

Kraków,

28 LUT. 2020

Pan
Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa

Dotyczy: PRZEKAZANIA SPRAWOZDANIA Z PRAC ZESPOŁU INTERDYSCYPLINARNEGO DS. WSPÓŁPRACY NA RZECZ REALIZACJI PROGRAMU „OTWARTY KRAKÓW” ZA ROK 2019

Proszę Szanowny Panie Prezydencie!

Niniejszym przekazuję sprawozdanie z prac Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”, powołanego Zarządzeniem nr 2101/2017 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25.08.2017, za rok 2019 z uprzejmą prośbą o akceptację Pana Prezydenta.

Z poważaniem,

i wyrazić

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA KRAKOWA

Andrzej Kulig

Otrzymują:

1. Adresat;
2. Aa.

Załącznik:

Sprawozdanie z prac Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” za rok 2019

Sprawozdanie zatwierdził:

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

02 MAR. 2020

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa

Sprawozdanie sporządziła Natalia Kotyza – Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia

Załączniki:

1. Protokół nr 1/2019 z dnia 15 stycznia 2019 r.
2. Protokół nr 2/2019 z dnia 12 lutego 2019 r.
3. Protokół nr 3/2019 z dnia 12 marca 2019 r.
4. Protokół nr 4/2019 z dnia 16 kwietnia 2019 r.
5. Protokół nr 5/2019 z dnia 14 maja 2019 r.
6. Protokół nr 6/2019 z dnia 11 czerwca 2019 r.
7. Protokół nr 7/2019 z dnia 17 września 2019 r.
8. Protokół nr 8/2019 z dnia 29 października 2019 r.
9. Protokół nr 9/2019 z dnia 26 listopada 2019 r.
10. Wersje protokołów w języku angielskim.
11. Regulamin pracy Zespołu – wersja polska i angielska.
12. Zarządzenie nr 2101/2017 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25.08.2017 r.
13. Zarządzenie nr 1361/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 6.06.2019 r.
14. Listy obecności z posiedzeń.
15. Harmonogram posiedzeń na 2019 rok.

Sprawozdanie za 2019 rok
z prac Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji
Programu „Otwarty Kraków”

1. Podstawa prawna działalności Zespołu:
Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” został powołany Zarządzeniem nr 2101/2017 PMK z 25.08.2017 roku, następnie Zarządzeniem nr 1361/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 7.06.2019r. został zmieniony skład osobowy. Wykazy obecnego i poprzedniego składu Zespołu zostały przedstawione w punkcie 4-5.

2. Powołanie Zespołu było poprzedzone przyjęciem do realizacji przez Radę Miasta Krakowa Uchwały nr LII/964/16 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 września 2016 r. w sprawie przyjęcia Programu „Otwarty Kraków”. Z uchwały wynikają zadania powierzone Zespołowi Interdyscyplinarnemu, tj. stworzenie wspólnej platformy konsultacyjnej – gremium zrzeszającego władze miasta oraz najważniejszych interesariuszy: przedstawicieli instytucji zajmujących się cudzoziemcami, przedstawicieli społeczności imigranckich oraz środowiska akademickiego Krakowa. Cykliczne spotkania tego gremium umożliwiają wymianę doświadczeń na temat bieżących problemów z integracją imigrantów, a także dają możliwość łatwiejszego podejmowania wspólnych działań w tym zakresie.

3. Zespół pracuje w trybie posiedzeń w oparciu o przyjęty harmonogram, opublikowany na portalu www.otwarty.krakow.pl w zakładce „Zespół Interdyscyplinarny”. Posiedzenia Zespołu odbywały się 1 raz w miesiącu (z przerwą wakacyjną). Po zmianach dokonanych w regulaminie wprowadzono możliwość pracy Zespołu w trybie 5 grup zdaniowych tj.

- 1) edukacja międzykulturowa,
- 2) współpraca międzysektorowa,
- 3) promocja i komunikacja,
- 4) przeciwdziałanie przestępczości i mowie nienawiści,
- 5) badania i monitorowanie bieżącej sytuacji migrantów w środowisku lokalnym.

4. Z każdego posiedzenia został sporządzony protokół. Protokoły stanowią załączniki nr 1-9 do niniejszego sprawozdania.

5. Terminy posiedzeń Zespołu Interdyscyplinarnego:

W okresie sprawozdawczym odbyło się 9 posiedzeń:

- 1) 15 stycznia 2019 r.
- 2) 12 lutego 2019 r.
- 3) 12 marca 2019 r.
- 4) 16 kwietnia 2019 r.
- 5) 14 maja 2019 r.
- 6) 11 czerwca 2019 r.
- 7) 17 września 2019 r.
- 8) 29 października 2019 r.
- 9) 26 listopada 2019 r.

6. W skład Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” do czerwca 2019 roku wchodziły następujące osoby:

Nazwisko	Pełniona funkcja
Andrzej Kulig	Przewodniczący Zespołu – Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa
Adam Bulandra	Z-ca Przewodniczącego – Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL
Mateusz Płoskonka	Sekretarz – Dyrektor - UMK

Magdalena Furdzik	Członek Zespołu - UMK
Danuta Czechmanowska	Członek Zespołu - UMK
Jakub Kościółek	Członek Zespołu – Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL
Katarzyna Przybysławska	Członek Zespołu – Stowarzyszenie Centrum Pomocy Prawnej im. H. Nieć
Tomasz Dąbrowski	Członek Zespołu – Fundacja Diversity HUB
Piotr Kwapisiewicz	Członek Zespołu – Żydowskie Stowarzyszenie Czulent
Aleksandra Zapolska	Członek Zespołu – Fundacja ZUSTRICZ
Joanna Antonik	Członek Zespołu – Wielokulturowy Kraków
Urszula Majcher - Legawiec	Członek Zespołu – Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. M. Reja
Oleksandra Bratchuk	Członek Zespołu – przedstawicielka społeczna
Ferdinand Wouters	Członek Zespołu – przedstawiciel społeczny
Dawid McGirr	Członek Zespołu – przedstawiciel społeczny
Małgorzata Pamuła-Behrens	Członek Zespołu – Uniwersytet Pedagogiczny
Agnieszka Kowalska	Członek Zespołu – Uniwersytet Jagielloński
Halina Czuba	Członek Zespołu – Uniwersytet Jagielloński

7.

a podstawie Zarządzenia nr 1361/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 7.06.2019r. skład Zespołu został zmieniony i od tej pory tworzą go następujące osoby:

Nazwisko	Pełniona funkcja
Elżbieta Kois-Żurek	Przewodnicząca Zespołu – Dyrektor Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa
Jakub Kościółek	Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL
Magdalena Furdzik	Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa
Mateusz Płoskonka	Sekretarz – Dyrektor Biura MOWIS
Danuta Czechmanowska	Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa
Natalia Kotyza	Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa
Adam Bulandra	Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL
Katarzyna Przybysławska	Stowarzyszenie Centrum Pomocy Prawnej im. H. Nieć
Tomasz Dąbrowski	Fundacja Diversity HUB
Piotr Kwapisiewicz	Żydowskie Stowarzyszenie Czulent
Aleksandra Zapolska	Fundacja ZUSTRICZ
Urszula Majcher - Legawiec	Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. M. Reja
Oleksandra Bratchuk	przedstawicielka społeczna
Ferdinand Wouters	przedstawiciel społeczny
Dawid McGirr	przedstawiciel społeczny
Małgorzata Pamuła-Behrens	Uniwersytet Pedagogiczny
Agnieszka Kowalska	Uniwersytet Jagielloński
Halina Czuba	Uniwersytet Jagielloński
Patrycja Paula Gas	Fundacja Edukacyjna Nausika
Janusz Mucha	Komitet Badań nad Migracjami PAN
Sonia Styrkacz	przedstawicielka społeczności romskiej
Mizuki Kurosawa	przedstawicielka społeczna, Opera Krakowska
Anna Lichnerowicz	Fundacja One World One Heart
Olha Menko	Fundacja Instytut Polska Ukraina
Rafał Grabowski	Fundacja Współpracy Polsko – Ukraińskiej „U-WORK”;
Ewa Różańska	przedstawicielka ASPIRE Group
Małgorzata Baran-Correia	przedstawicielka ASPIRE Group
Hilal Oytun Altun	Uniwersytet Jagielloński

Gohar Khachatryan	przedstawicielka społeczności ormiańskiej
Silvana Gomez	przedstawicielka społeczności latynoamerykańskiej, Fundacja Centrum Kultury Latynoamerykańskiej
Katarzyna Przybycień	Wydział Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie

8. Głównym zadaniem Zespołu było wypracowanie koncepcji, pomysłów i rozwiązań na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”, we współpracy z komórkami organizacyjnymi Urzędu Miasta Krakowa i miejskimi jednostkami organizacyjnymi, instytucjami kulturalno-oświatowymi, wyższymi uczelniami, organizacjami pozarządowymi oraz innymi instytucjami i służbami działającymi na terenie Gminy Miejskiej Kraków.
9. Prace Zespołu koncentrowały się wokół następujących tematów:
 - 1) Posiedzenie Zespołu w dniu 15 stycznia 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 1 do sprawozdania):
 - a. Opracowanie kampanii społecznej uświadamiającej wartość, jaką czerpie społeczność lokalna z różnorodności i wielokulturowości.
 - b. Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji - przedstawienie projektu badań naukowych.
 - 2) Posiedzenie Zespołu w dniu 12 lutego 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 2 do sprawozdania).
 - a. Działania Straży Miejskiej i Straży Granicznej wobec rosnącej liczby obcokrajowców mieszkających i pracujących w Krakowie:
 - a) szkolenia antydyskryminacyjne dla pracowników Straży Miejskiej oraz działania Straży w szkołach (mowa nienawiści na murach),
 - b) współpraca Straży Miejskiej i Straży Granicznej w kontekście legalnego i nielegalnego pobytu cudzoziemców w Krakowie,
 - c) zacieśnienie współpracy w zakresie migracji pomiędzy Urzędem Miasta Krakowa, organizacjami pozarządowymi działającymi na rzecz integracji cudzoziemców w Krakowie a Strażą Miejską i Strażą Graniczną.
 - b. Działania Wydziału Edukacji UMK wspierające walkę z przejawami przemocy, nietolerancji i mowy nienawiści wśród dzieci i młodzieży.
 - 3) Posiedzenie Zespołu w dniu 12 marca 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 3 do sprawozdania). Aktualizacja Regulaminu pracy i Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa powołującego skład Zespołu - sprawy organizacyjne.
 - 4) Posiedzenie Zespołu w dniu 16 kwietnia 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 4 do sprawozdania). Krakowski Ambasador Wielokulturowości - omówienie przebiegu konkursu i formy wyróżnienia oraz kontynuacja dyskusji nad sprawami organizacyjnymi Zespołu.
 - 5) Posiedzenie Zespołu w dniu 14 maja 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 5 do sprawozdania).
 - a. Krakowski Ambasador Wielokulturowości – przedstawienie i zaakceptowanie przez Członków Zespołu formy wyróżnienia.
 - b. Omówienie propozycji utworzenia w strukturze Urzędu Miasta Krakowa stanowiska w charakterze rzeczownika ds. Ukraińców.
 - c. Rekomendacje przygotowywane przez Zespół – omówienie formuły i adresata.
 - d. Zaprezentowanie projektów: 1) projekt zespołu prof. Slany z UJ pn. „Children Hybrid Integration: Learning Dialogue as a way of Upgrading Policies of Participation (CHILD-UP)”, realizowany w ramach konkursu Horizon 2020; 2) projekt Stowarzyszenia INTERKULTURALNI PL pn. „MiCreate - Migrant Children and Communities Transforming Europe”, realizowany w ramach Horizon 2020.

- 6) Posiedzenie Zespołu w dniu 11 czerwca 2019 (protokół z posiedzenia - załącznik nr 6 do sprawozdania).
 - a. Przedstawienie informacji na temat polityki informacyjnej/publikacyjnej w ramach portalu www.otwarty.krakow.pl oraz mediów społecznościowych prowadzonych przez Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców. Ustalenie zasad publikacji do stosowania.
 - b. Określenie zadań do realizacji podczas plenarnych posiedzeń Zespołu. Weryfikacja harmonogramu posiedzeń opublikowanego na 2019 rok.
- 7) Posiedzenie Zespołu w dniu 17 września 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 7 do sprawozdania).
 - a. Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie – przedstawienie finalnego programu sporządzonego w procesie konsultacji z Członkami Zespołu, omówienie prac nad dokumentem.
 - b. Podsumowanie spotkania grupy roboczej - współpraca międzysektorowa – w zakresie postulatów do zapisów projektu Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi na 2020 rok.
- 8) Posiedzenie Zespołu w dniu 29 października 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 8 do sprawozdania). Zagadnienia omawiane podczas posiedzenia:
 - a. Programy profilaktyczne dostępne dla migrantów realizowane przez ZUS, NFZ, Sanepid, Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia.
 - b. Zasady wydawania orzeczeń o stopniu niepełnosprawności dla cudzoziemców przez Powiatowy Zespół ds. orzekania o niepełnosprawności.
 - c. Problematyka pacjentów obcokrajowców w polskiej/krakowskiej służbie zdrowia - wstępna diagnoza problemu, przyczynek do opracowania diagnozy i rekomendacji w tej sferze funkcjonowania migrantów w Polsce – prezentację przedstawi Pani Anna Żądło z Zakładu Dydaktyki Medycznej UJ CM, na wniosek Pana Doktora Jakuba Kościółka.
- 9) Posiedzenie Zespołu w dniu 26 listopada 2019 roku (protokół z posiedzenia - załącznik nr 9 do sprawozdania).
 - a. Omówienie koncepcji Centrum Wielokulturowego.
 - b. Omówienie koncepcji działalności Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców w 2020 roku w trybie ogłoszenia otwartego konkursu ofert.

10. Dokumentowanie prac Zespołu.

Materiały dokumentujące działania Zespołu gromadzone są w Wydziale Polityki Społecznej i Zdrowia UMK oraz na stronie www.otwarty.krakow.pl. Obieg korespondencji oraz przepływ informacji przekazywany jest za pośrednictwem skrzynki e-mailowej: otwarty@um.krakow.pl

11. Do zadań zaplanowanych w 2020 roku w ramach regulaminu prac Zespołu i dotychczas niezrealizowanych należy przede wszystkim opracowanie i proponowanie rozwiązań w zakresie:
 - 1) działania na rzecz powołania i rozwijania centrum wielokulturowego w Krakowie,
 - 2) opracowania koncepcji informowania o możliwości nadawania nazw ulic,
 - 3) przygotowania rekomendacji ws. wstąpienia Krakowa do Sieci Miast Międzykulturowych przy Radzie Europy i Komisji Europejskiej.
 - 4) kontynuowanie współpracy i uczestniczenie w projekcie Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji - monitorowania sytuacji migrantów w środowisku lokalnym.

DYREKTOR WYDZIAŁU


Elżbieta Kois - Żurek
Przewodnicząca


Jakub Kościółek
Zastępca Przewodniczącej

KIEROWNIK REFERATU


Magdalena Furdzik
Sekretarz

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z I spotkania w 2019 roku:

15 stycznia 2019 roku w godzinach 17.30 - 19.40,

sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. **Zebranie otworzył Mateusz Płoskonka – Sekretarz Zespołu.**

2. Przedstawił zaproponowany przez Przewodniczącego Andrzeja Kuliga **porządek obrad** Zespołu ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”:

- **Opracowanie kampanii społecznej** uświadamiającej wartość, jaką czerpie społeczność lokalna z różnorodności i wielokulturowości – przedstawienie projektu,
- **Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji** – projekt którego celem jest monitorowanie przemian wielokulturowości oraz procesów migracji w Krakowie, a także przygotowanie rekomendacji dla organów administracji publicznej, pozwalających na likwidację barier w integracji cudzoziemców i wykorzystanie ich potencjału w sferze ekonomicznej, społecznej i kulturowej – przedstawienie projektu.

3. Sprawy wniesione

- **Przyjęcie harmonogramu posiedzeń** w 2019 roku,
- Partnerstwo przy projekcie dotyczącym **wspierania młodych migrantów** na rynku pracy (15-29 lat),
- Informacja dla członków Zespołu na temat **publikacji dotychczasowych efektów pracy Zespołu** na stronie www.bip.krakow.pl i www.obywatelskikrakow.pl
- **Reorganizacja UMK**, jej wpływ na realizację Programu Otwarty Kraków. Organizacje społeczne są zaniepokojone tym, iż ciągłość działania Punktu Informacyjnego jest zagrożona, jak również tym, iż brak jest informacji na temat powstania Centrum Wielokulturowego w Krakowie. Chcielibyśmy usłyszeć informację od Miasta na powyższe tematy.

4. Przyjęcie protokołów z posiedzeń: 11 października i 14 listopada 2018 roku,

5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1 Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Mateusz Płoskonka - Sekretarz Zespołu powitał wszystkich obecnych na I posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, zaproszonych gości z Fundacji 2 Galicje: Teresa Czepiec, Piotr Rudek, Tadeusz Rudek, pracowników naukowych z UE: dr hab. Jan Brzozowski i dr Konrad Pędziwiatr, przedstawiciela MUW Irmina Czysnok, gości z śniadania wielokulturowego Patrycja Paula Gas i Zbigniew Janczukowicz. Wprowadził uczestników spotkania w zaproponowany porządek obrad do którego nie zgłoszono uwag, plan posiedzenia został przyjęty przez aklamację.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:
Opracowanie kampanii społecznej uświadamiającej wartość, jaką czerpie społeczność lokalna z różnorodności i wielokulturowości – przedstawienie projektu Fundacji 2 Galicje.

Przedstawiciel Fundacji 2 Galicje p. Paweł Rudek pokrótce omówił dotychczasowy zakres działania Fundacji, następnie p. Teresa Czepiec jako reżyserka współpracująca z Fundacją przedstawiła projekt kampanii przygotowany na dzisiejsze posiedzenie.

Projekt ma być połączeniem środków wizualnych i filmu.

Cele projektu: w krótkich filmikach, metraż 5-10 minut, skoncentrowanych na „domu”, pomysłodawca chciałby opowiedzieć, o drodze przybyszów, poprzez zadanie pytania bohaterom filmów dowiedzielibyśmy się skąd przybyli, jaki był ich dom tam skąd przybyli, jakie okoliczności skłoniły ich, aby go opuścić, następnie stawiając pytanie o drogę (prawdopodobnie spektakularną, malowniczą, trudną), która uświadomi odbiorcy trudny poniesione przez bohaterów. następnie. Można powiedzieć, że to, że udzielamy gościny jest naszym obowiązkiem, z drugiej strony będzie okazją do podzielenia się informacją o naszej gościnności i solidarności. Celem projektu będzie również wzbudzenie empatii, wydaje się, że rozmowa z bohaterami o rzeczach ważnych, dotyczących sprawi, że uda się nawiązać dialog społeczny, następnie przenieść dyskusję z płaszczyzny ideologicznej na człowieka poprzez poznanie jednostkowej historii. W przekonaniu projektodawcy taka kampania pozwoli mieszkańcom Krakowa otworzyć się na inność, zastanowienie się w czym możemy sobie służyć wzajemnie, co zmieni postrzeganie siebie. Dom – bez względu na wiek dla każdego może znaczyć trochę co innego, ale każdy z nas ma wyobrażenie o domu i albo ma dom, albo go szuka, bo jest to podstawowe pojęcie, które sprawi, że w łatwy sposób będziemy mogli się porozumieć na każdym poziomie. Pomysłodawca chciałby przygotować 2 krótkometrażowe filmy o 4 bohaterach z różnych krajów – dwoje dzieci, dwoje dorosłych (mężczyzna i kobieta). Historie tych osób zostaną splecione ze sobą, po to aby pokazać, że osoby te przybyły do nas różnymi drogami i na ten moment znalazły się tutaj w naszym mieście w Krakowie. Pomysłodawcy zależy na tym, aby historie tych osób były poruszające, świeże, ujęte w sposób filmowy, nie naukowy, emocjonalny, żywy, żebyśmy mogli współodczuwać jako odbiorcy. Projekt można ująć w formie hasła: różne drogi – nowy dom.

Filmy zostaną skonstruowane na zasadzie zadania 5 takich samych pytań wszystkim bohaterom, mających na celu przywołanie ich przeżyć, uczuć i obrazów

1. Pytanie o Dom, który utracili, np. „...miałem dom na wzgórzu...”, „...mój dom wyglądał tak i tak...”,
2. Pytanie o to co się wydarzyło, że musieli opuścić dom,
3. Pytanie o drogę, ile musieli przejść, co się wydarzyło, żeby się znaleźć tutaj w Krakowie,
4. Pytanie o to jakie było ich pierwsze wspomnienie związane z Polską, to może być niezwykle ciekawe – zapach, smak – co sprawiło, że powoli zaczęli to miejsce do którego przybyli odczuwać jako dom. To pytanie pomoże nam zrozumieć jak my jesteśmy odbierani przez tych ludzi.
5. Pytanie o dom tutaj, czyli gdzie teraz się znajdują i co zamierzają.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Jeśli chodzi o samych bohaterów pomysłodawca liczy na współpracę z małopolskimi organizacjami, w celu znalezienia bohaterów filmów, sfotografowanie ich, wysłuchanie ich historii i dopiero z tego materiału, wybranie osób najbardziej komunikatywnych filmowo.

P. Piotr Rudek kontynuując prezentację, przedstawił dalszy plan zaprezentowania filmu w przestrzeni miejskiej w odpowiednich formatach do wykorzystania na youtube (dłuższy), facebook (krótszy), portal dom i strony w social mediach na facebooku, youtube i instagramie żeby społeczność i projekt nie był tylko jednorazowy, żeby żył i się napędzał. Portal dom, który powstanie z wykorzystaniem części dotyczącej zgromadzonych historii, zdjęć, podcastów nagranych, które nie zostaną wybrane do sfilmowania, żeby móc do niego dokładać kolejne elementy historii ludzi, którzy się przenieśli do Krakowa i odnaleźli tutaj swój dom. Można go będzie użyć w dyskusji publicznej. Stworzymy również spot, który będzie można prezentować w przestrzeni miejskiej, w komunikacji miejskiej, urządzić projekcje w różnych miejscach w przestrzeni publicznej Krakowa, żeby pokazać obecność tych ludzi w całym mieście i różnych jego częściach.

Teresa Czepiec przedstawił harmonogram prac dotyczących przygotowania kampanii, w następujący sposób:

1. Poszukiwanie bohaterów – 1 miesiąc - konieczna pomoc organizacji migranckich,
2. Spotkania z 4 bohaterami - 7 dni,
3. Wykonywanie zdjęć i prowadzenie wywiadów z bohaterami – 4 dni + 1 dzień dokumentacji,
4. Postprodukcja i montaż/korekta barw i udźwiękowienia oraz przygotowanie materiałów do projektu, do internetu, spotów z napisami z dźwiękiem.
5. Budowanie portalu - 2 miesiące,
6. Prowadzenie stron na social media - płatna kampania marketingowa

Dane do kontaktu p. Tadeusza Rudka 604 187 782 – Fundacja 2 Galicje
tadziorudek@gmail.com

Mateusz Płoskonka otworzył dyskusje na temat przedstawionej propozycji.

Teresa Czepiec – w odpowiedzi wyjaśniła, że pomysłodawca przedstawił projekt artystyczny, nie antropologiczny, w którym istotny jest emocjonalny przekaz, skoncentrowany na powitaniu przybyszów i służenia im gościnnością.

Konrad Pędziwiatr – zaznaczył na wstępie, że osób z ochroną międzynarodową w Krakowie jest bardzo mało, właściwie trudno ich znaleźć. Zadał pytanie do przedstawionego materiału jak zostaną dobrane osoby, przy tak ogromnym zróżnicowaniu populacji, czy jest brana pod uwagę wielkość populacji i w związku z tym, czy cudzoziemiec z Ukrainy zostanie bohaterem filmu, czy najistotniejsza będzie historia? Po drugie czy zostaną wykorzystane pozostałe historie, które zostaną zgromadzone w przygotowywanym materiale z osobami, które nie zostaną bohaterami? W takim materiale widzi ogromny potencjał antropologiczny do wykorzystania.

Tadeusz Rudek – pomysłodawca chciałby zbudować portal internetowy, który zbierałby historie łącznie z podcastami, czyli zdjęcie wraz z historią, niekoniecznie film wideo. Nie wyklucza opracowań naukowych z tego materiału, wymagałoby to rozszerzenia.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Konrad Pędziwiatr – poddał pomysłodawcom sugestię, nawiązując do klasyków migrantologii np. Floriana Znanieckiego, którzy zadawali zadanie migrantom pisanie dzienników/pamiętników, przeprowadzenia konkursu na pamiętnik migranta. Jest również nowa książka

Tadeusz Rudek – pomysłodawca założył przy rozpoczęciu badań, spotkanie w szerszym gronie - tak jak dzisiaj, po to aby projekt był całościowy, następnie przy pojawieniu się nowych aspektów, przedyskutowanie wszystkich kwestii.

Teresa Czepiec – kolejnym założeniem pomysłodawcy było tworzenie wielu warstw projektu - kompaktowe podejście, obok produkcji filmów stworzenie portalu z historiami, zdjęciami, aby po uruchomieniu sygnału medialnego można było pogłębić zainteresowanie migrantami w Krakowie poprzez zainteresowanie się ich losami. Pomysłodawcy zdają sobie sprawę z tego, że Kraków nie jest centrum uchodźców, w internecie p. Teresa nie znalazła badań opisujących, dlatego jest traktowany przez pomysłodawców jako teren nieznany. Dla filmowca przekonujące są historie, które pozwalają się komunikować między sobą, ważne jest również to, aby były to różne zakątki świata.

Jakub Kościółek – zaznaczył na wstępie, że wg posiadanej wiedzy, uchodźców w Krakowie nie ma, dlatego nie można ich zaprosić do kampanii, jest jedna rodzina z Donbasu. Uważa, że ma to być kampania społeczna, a nie artystyczna. Jeśli chodzi o przedstawiony projekt, ma wątpliwości, czy będzie miał wymiar społeczny, jest mało innowacyjny, idea portalu jest również wątpliwa, nie ma przekonania czy uda się zachęcić użytkowników do korzystania z tego portalu. Jako osoba pracująca w organizacji pozarządowej i na uczelni, zajmująca się tą tematyką, nie kupuje tej koncepcji, uważam, że nie jest ona dobra.

Urszula Majcher – Legawiec – zwróciła uwagę na to, że przedstawiony projekt kampanii nie przewiduje określenia rezultatów, tego w jaki sposób i czyje postawy będzie modelować, jakie korzyści zaprezentuje społeczeństwu przyjmującemu, czym będzie zatrzymała uwagę odbiorcy? Uważa, że jest to przykład wielokulturowości „butikowej”, zaznaczyła, że interesują nas skutki społeczne tej kampanii, nie przeżycie, wzruszenie, wrażenie, tylko zmiana społeczna. Jak ona została oznaczona, czy są określone rezultaty, po co zostanie zrobiona, w jaki sposób się dowiemy o tym czy jest skuteczna? W jaki sposób zebranie świadectw przeszłości osób z innych krajów – przekona nas, że migrant jest ok? Zadała pytanie, jaki jest transfer od projektu do korzyści, zaproponowała rozmowę o korzyściach.

Teresa Czepiec – w odpowiedzi wyjaśniła, że nie jest to sztuka wysoka, poprzez opowiadanie historii i przybliżanie jej ludziom, daje im furtkę do myślenia. Jako filmowiec zwraca uwagę na wymiar artystyczny projektu, nie koncentruje się na celach.

Tadeusz Rudek – wyjaśnia, że projekt ma być filmowo – artystyczny, który będzie można wykorzystać w mieście do prowadzenia różnego typu kampanii. To jest materiał, który ma być narzędziem, projekt ten nie ma metodologii, doboru, nie ma służyć wysnuciu tezy, projektodawca zakłada zbudowanie historii, która jest ciekawa, którą można będzie wykorzystać.

Ferdinand Wouters – zadał pytanie Członkom Zespołu co to jest kampania społeczna? Pytanie skierował do p. Urszuli Majcher – Legawiec.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Urszula Majcher – Legawiec – zdefiniowała wg siebie kampanię społeczną, wyjaśniając, że jest to pewnego rodzaju komunikat społeczny z całą świadomością tego, że ma on mieć sprawczy charakter, zawsze wtedy, kiedy nie wystarcza argument racjonalny, wspieramy go obrazem, fermentem emocjonalnym, przekazem systematycznie powtarzanym, pozytywnym, że on zmienia i moduluje postawy. W efekcie tam gdzie w sposób mechaniczny nie możemy uruchomić zmiany, przy pomocy kampanii społecznej udaje nam się to. Wprowadza pożądaną zmianę, rezultatem społecznym jest zmiana, musi pojawić się element kontroli, zbadać mechanizmy reakcji, przewidzieć rezultaty, korzyść ma charakter społeczny, da się ją zmierzyć, da się ją w perspektywie dłuższej oznaczyć. Można również zbadać mechanizmy reakcji. Projekt naukowy, artystyczny ma zupełnie inne cechy.

Piotr Kwapisiewicz – zadał pytanie co dalej po zaprezentowaniu kampanii „marketingowej” bazującej na emocjach, przedstawiony materiał wydaje się być „wąski”, bo dotyczy pewnego obszaru tylko podróży i domu, po obejrzeniu spotu w tramwaju, jaki będzie wydźwięk, co odbiorca ma z tym zrobić? Projekt jest jakby początkiem - ok 10% pracy, pozostała część pozostaje do opracowania. Odnośnie strony internetowej, jest zwolennikiem wspierania tego co już jest, jeśli miasto Kraków ma stronę facebookową - Otwarty Kraków, rozsądnie byłoby wspierać rozwój tej istniejącej już strony, co powoduje, że wzrasta jej potencjał. Strona zbudowana w Lublinie jest martwa, ponieważ skończyła się dotacja, nikt nie pomyślał o tym jak dalej kontynuować to co zostało rozpoczęte.

Jakub Kościółek – zaproponował wykorzystanie parasolowe potencjału organizacji pozarządowych, poprzez promowanie na swoich stronach kampanii zaproponowanej przez miasto, co z pewnością wzmocni jej siłę oddziaływania.

Aleksandra Zapolska – zwróciła uwagę na aspekt korzyści z obecności migrantów w mieście i ukazanie tego w kampanii co wnoszą do tkanki społecznej miasta.

Teresa Czepiec – projektodawcy zaproponowali coś zupełnie innego, czego jeszcze nie było w Krakowie, jednak nie mają ambicji realizowania tego pomysłu, są otwarci na inne propozycje, które zostaną zgłoszone.

Mateusz Płoskonka – zabrał głos w celu podsumowania dyskusji po upływie pierwszej godziny posiedzenia, zwracając uwagę na zapisy w uchwale RMK POK o stworzeniu koncepcji i przeprowadzeniu kampanii społecznej w mieście. Po obejrzeniu propozycji Fundacji 2 Galicje oraz wysłuchaniu wypowiedzi Członków Zespołu odniósł się, że być może projekt nie odpowiada bezpośrednio oczekiwaniom Członków Zespołu, poprosił o przestanie propozycji drogą elektroniczną, następnie w trybie obiegowym o zgłaszanie uwagi, propozycji i sugestii od Członków Zespołu. Po otrzymaniu ich zostanie zorganizowane kolejne spotkanie podsumowujące koncepcje oraz w celu wypracowania wspólnych wyobrażeń. Osobiście uważa, że kampania społeczna powinna być skupiona na elemencie krakowskim, czyli tym, o czym mówi program Otwarty Kraków - w jaki sposób budujemy w Krakowie wiedzę o wielokulturowości, poprzez postrzeganie jej jako elementu, który buduje Kraków, daje wartość dodaną dla Krakowa. Pierwsza myśl, która nas łączyła była prezentowana w projekcie FIO małopolska – poprzez prezentowanie postaci, którzy są czynnymi mieszkańcami miasta od wielu lat, pochodzą z różnych kręgów kulturowych i etnicznych, wnoszą do tkanki naszego miasta pewne pozytywne bodźce, które wpływają na jego rozwój. Dzisiejsza dyskusja nie

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

zamyka tematu kampanii społecznej, temat jest rozwojowy, jeśli Państwo swoje uwagi zgłoszą, to będziemy mogli kontynuować dyskusję.

Mateusz Płoskonka – zaproponował przejście do kolejnego punktu posiedzenia, tematu OWIM, oddał głos adiunktowi UJ dr Konradowi Pędziwiatrowi.

Konrad Pędziwiatr – podziękował za zaproszenie na dzisiejsze posiedzenie i możliwość zaprezentowania projektu OWIM.

• **Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji** – idea pojawiła się podczas ostatniego spotkania i pomysłu o przystąpieniu do ICE, braku wiedzy. Celem projektu jest monitorowanie przemian wielokulturowości oraz procesów migracji w Krakowie, a także przygotowanie rekomendacji dla organów administracji publicznej, pozwalających na likwidację barier w integracji cudzoziemców i wykorzystanie ich potencjału w sferze ekonomicznej, społecznej i kulturowej.

W ostatnich latach w związku ze wzmożonym napływem obcokrajowców do miasta społeczność Krakowa ulega znaczącym transformacjom. Miasto staje się domem i miejscem nauki, pracy i wypoczynku nie tylko dla osób przybyłych do niego z innych części Polski ale również świata. W wyniku tych przemian staje się bardziej wielojęzyczne, wieloetniczne, wieloreligijne, bardziej zróżnicowane kulturowo. Wielokulturowość może być potencjałem dla rozwoju miasta, jeżeli będzie odpowiednio rozumiana i wspierana.

OWIM powstaje by lepiej poznać przemiany wielokulturowości i procesy migracyjne w przestrzeni miejskiej i lepiej wykorzystać wielokulturowy potencjał Krakowa.

OWIM to:

- monitorowanie i analiza przemian wielokulturowości i procesów migracyjnych
- analiza potencjału migrantów w sferze społecznej, ekonomicznej i kulturowej oraz ich wkładu w rozwój Krakowa
- diagnozowanie wyzwań i barier w procesach integracji obcokrajowców zamieszkałych w mieście
- proponowanie rekomendacji mających na celu lepsze zarządzanie procesami migracyjnymi i wielokulturowością w mieście, a także lepsze wykorzystanie potencjału indywidualnego i zbiorowego cudzoziemców i przedstawicieli mniejszości etnicznych
- stworzenie przestrzeni spotkania dla wszystkich osób zainteresowanych zmieniającym się charakterem wielokulturowości miasta w wyniku procesów migracji

W ramach projektu:

- powstaną szczegółowe raporty analizujące różne aspekty procesów migracyjnych w mieście oraz wywołanych przez te procesy transformacje społeczności miejskiej
- zapoczątkowane zostaną badania długookresowe (longitudinal research) imigrantów mieszkających w Krakowie
- organizowane będą regularne seminaria OWIM prezentujące wyniki działań projektu oraz zagadnienia pokrewne
- zintegrowane zostaną działania akademickie, miejskie i wojewódzkie mające na celu pełniejsze poznanie wielowymiarowych procesów migracyjnych i przemian wielokulturowości oraz lepsze nimi zarządzania
- Wszystkie działania projektu będą realizowane przy ścisłej współpracy Miasta oraz OWIM.
- Każdego roku wydawane zostaną 3-4 raporty w języku polskim (i potencjalnie również języku angielskim – w zależności od możliwości budżetowych) wokół których organizowane będą również seminaria OWIM.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

- Na koniec każdego roku wydana zostanie publikacja książkowa po polsku (i angielsku - w zależności od możliwości budżetowych), w której będą zebrane wszystkie raporty roczne z odpowiednim wprowadzeniem.
- Centrum będzie też szukać możliwości wspólnego z UMK aplikowania o środki zewnętrzne na projekty wspierające procesy integrowania wielokulturowości miasta.
- Projekt będzie posiadał swoją stronę internetową oraz strony na portalach społecznościowych (m.in.: Facebook, Twitter) i administratora który będzie zatrudniony w wymiarze ¼ etatu do obsługi zadań projektowych.

Planowane działania:

- **1 rok działań** - Pogłębione analizy eksploracyjne
 - 1.1 Imigranci w Krakowie – analiza cech etniczno-kulturowych, demograficznych oraz społeczno-ekonomicznych cudzoziemców mieszkających w mieście w ujęciu ilościowym.
 - 1.2 Wieloetniczny Kraków a procesy migracyjne – rola organizacji etnicznych w procesach integracji imigrantów w mieście
 - 1.3 Przedsiębiorczość migracyjna w mieście – badanie eksploracyjne nad przedsiębiorczością ukraińskiej w Krakowie.
 - 1.4 Krakowskie żłobki, przedszkola, szkoły podstawowe i średnie a migracje – raport przygotowywany we współpracy z badaczami z UP - Agnieszka Legut i Małgorzata Pamuła-Behrens
- **2 rok działań** - Przekrojowe badania i pogłębione analizy eksploracyjne
 - 2.1 Integracja imigrantów w Krakowie - Jedno duże badanie analizujące przekrojowo populację migrantów w mieście (w tym również wywiady pogłębione i badania focusowe)
 - 2.2 Wieloreligijny Kraków a procesy migracyjne – rola organizacji religijnych w procesach integracji imigrantów w mieście - raport przygotowywany we współpracy z badaczami z UJ – Anna Szwed i Katarzyna Zielińska
 - 2.3 Krakowskie uczelnie wyższe a migracje
 - 2.4 Wysoce wykwalifikowani pracownicy zagraniczni w mieście
- **3 rok działań** - Analizy eksploracyjne i specjalistyczne
 - 3.1 Pracodawcy krakowscy a migracje
 - 3.2 Studenci zagraniczni w Krakowie oraz ich postrzeganie
 - 3.3 Naukowcy zagranicznych w Krakowie - – raport przygotowywany we współpracy z badaczami z AGH – Janusz Mucha i Kamil Łuczaj
 - 3.4 Osoby z ochroną międzynarodową w Krakowie - raport przygotowywany we współpracy z badaczami z Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć
- **4 rok działań** – Analizy specjalistyczne i analiza całościowa – podsumowanie
 - Stan wiedzy na temat procesów migracyjnych i przemian wielokulturowości
 - 4.1 Artysci i sportowcy zagraniczni w Krakowie
 - 4.2 Przestrzenie imigrantów - geograficzne aspekty imigracji do Krakowa
 - 4.3 Imigranci we wspólnotach sąsiedzkich - potencjalna współpraca z socjologami miasta z UJ - Marta Smagacz-Poziemska
 - 4.4 Projekt badań wspólnych z badaczami z UJ - Dariusz Niedźwiedzki i Karolina Czerska-Shaw

Organizacja seminariów migracyjnych (przynajmniej 1 na dwa miesiące)

Planowane seminaria migracyjne w najbliższym czasie:

- Relacje międzyreligijne na Ukrainie oraz ich wpływ na Ukraińców w Polsce (17 stycznia)
- Prelegent: Prof. Oleg Yarosh (Ukraina) <https://filosof.academia.edu/OlegYarosh>

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

- Asyryjczycy w Szwecji (na bazie artykułu do JEMS)
Prelegentka: Dr Marta Woźniak <https://unilodz.academia.edu/MartaWozniak>
- Transformacje islamu we Francji
Prelegent: Prof. Samim Ako (Francja)
<https://unistra.academia.edu/SamimAkg%C3%B6n%C3%BCl->
- Przedsiębiorczość uchodźców
Prelegentka: Nina Łazarczyk-Bilal - założycielka i koordynatorka Inicjatywy Gościnność oraz projektu Gościnie Globalnie. Doktorantka na UW – temat: przedsiębiorczość uchodźców.
- Migracje i populizm
Prelegentka: Karolina Zbytniewska - Redaktor naczelna EURACTIV.pl (doktorantka na UW, Stosunki Międzynarodowe)
- Migracje nieregularne w Europie Południowej
Prelegent: Prof. Maurizio Ambrosini (Włochy).

Aleksandra Zapolska – zwróciła uwagę, na bardzo dynamicznie zmieniającą się sytuację, również to, że duże badania wymagają czasu i w kontekście tego, czy możliwe będą krótkotrwałe badania z metodologią adekwatną do stanu faktycznego migrantów w Krakowie. Zebranie w jednym miejscu danych z różnych instytucji.

Jan Brzozowski – w odpowiedzi na pytanie wyjaśnił, że ze względu na potrzebę szybkich wyników badań, w pierwszym roku będziemy się skupiać na metodzie badań eksploracyjnych mających charakter prób jakościowych, nie na grupach reprezentatywnych. Zależy to również od skali środków, badania reprezentatywne wymagają większych środków.

Konrad Pędziwiatr – punktem wyjścia badań, będzie skorzystanie z danych zastanych, korzystając z danych gromadzonych w instytucjach państwowych, które są rozproszone. Z punktu widzenia kosztowości są również tańsze od badań jakościowych.

Jakub Kościółek – zadał pytanie jak projekt OWIM wpisuje się w Program Otwarty Kraków, na jakiej zasadzie będzie zlecane to zadanie?

Mateusz Płoskonka – poinformował, że przedstawiciele UE przybyli na zaproszenie, w ślad za potrzebą przygotowania akcesji Krakowa do Sieci Miasta Międzykulturowych i braku jakichkolwiek danych potrzebnych do wypełnienia kwestionariusza. Ma być pierwszym punktem rozważań do dalszego planowania działań wynikających z Programu Otwarty Kraków. Współpraca z UE w ramach projektu jest zabudżetowana w planie UMK. Pierwsze porozumienie będziemy zawierać na 1 rok, następnie w cyklach czteroletnich z możliwością przedłużenia.

Konrad Pędziwiatr – wyjaśnił, że jednym z założeń projektu jest integracja środowiska migrantologów miejskich, wśród osób które chcemy zaprosić w ramach raportów i działań badawczych są zarówno naukowcy z UJ, z Jagiellońskiego Centrum Badań Migracyjnych, jak i osoby zajmujące się badaniami z UP, jak również badacze z socjologii z UJ jeśli chodzi o przemiany religijne. Z wielką przyjemnością będziemy z Państwem współpracować.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”

Mamy w planach raport o artystach i sportowcach, we współpracy z prof. Murzyn i prof. Jackiem Purchlą, ponieważ są to zagadnienia na których się nie znamy. W zakresie planowania zakresu badań liczymy na Państwa głos. Projekt jest wstępnym zarysem, w którą stronę iść, wspólnie z Państwem, aby idea „Otwartego Krakowa” wybrzmiała w przestrzeni akademickiej, mamy zamiar zainicjować OWIM pewną nową jakość.

Mateusz Płoskonka – podsumował prezentację projektu OWIM informując, że projekt będzie kontynuowany w kolejnych 4 latach, w czwartym roku nastąpi podsumowanie tematów, przeprowadzenie badań całościowych. W procesie budowania kontaktów i relacji z różnymi instytucjami i podmiotami, UMK wspólnie z uczelnią wypracuje mechanizmy, które pozwolą na cykliczność w zbieraniu danych, przez co pewien zakres danych będzie dostępny aktualny lub jest aktualizowany w czasookresie dwuletnim, żebyśmy mogli w kolejnych latach współpracy pogłębiać pewne obszary i mieli stałą pulę wiedzy i informacji. Z propozycji, która została przygotowana wynika, że jest kilka obszarów, którymi powinniśmy się zająć, jesteśmy otwarci również na Państwa sugestie. Wstępna koncepcja zostanie przesłana z prośbą o uwagi i propozycje co do zmian zakresu i funkcjonowania takiego Obserwatorium. Zapowiada się to na projekt unikatowy w skali kraju, mamy nadzieję, że będziemy mogli się wspólnie z akademikami podzielić tą wiedzą na forum krajowym i międzynarodowym.

Rafał Grabowski – poinformował, że prawdopodobnie tegoroczny barometr krakowski będzie poświęcony m.in. zagadnieniu migrantów.

Mateusz Płoskonka – w odpowiedzi zobowiązał się do zasięgnięcia informacji w tym zakresie u p. Chrzanowskiego z UJ.

Ad. 3. Sprawy wniesione

- **Przyjęcie harmonogramu posiedzeń w 2019 roku.**

Mateusz Płoskonka - w kolejnym punkcie posiedzenia zaproponował przeanalizowanie zaproponowanego harmonogramu spotkań na 2019 rok i głosowanie nad dokumentem.

Harmonogram został przyjęty przez aklamację.

- Partnerstwo przy projekcie dotyczącym **wspierania młodych migrantów** na rynku pracy – o przedstawienie informacji został poproszony p. Rafał Grabowski. Projekt jest zaadresowany do beneficjentów w wieku 15-29 lat.

Adres strony pod którą można znaleźć informacje: <http://www.power.wup.krakow.pl/skorzystaj/nabory/poddzialanie-nr-1-2-1-wsparcie-udzielane-z-europejskiego-funduszu-spolecznego---powr-01-02-01-ip-15-12-010-18>

W projekcie można sfinansować poza obowiązkowym doradztwem zawodowym, staże, szkolenia, w tym naukę języka polskiego jako obcego, szkolenia z bazy usług rozwojowych <https://uslugirozwojowe.parp.gov.pl/>, dotację na rozpoczęcie działalności gospodarczej oraz prawdopodobnie nostryfikację dyplomów.

Każda z organizacji może być Partnerem lub Liderem w dwóch projektach do 1 000 000 zł. Łączna pula środków dla małopolski to 20 000 000 zł, wkład własny w wysokości 5%, co przy projekcie na pełną kwotę 1 000 000 zł wynosi 50 000 zł.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”

- **Mateusz Płoskonka** - w kolejnym punkcie posiedzenia poinformował Członków Zespołu o **publikacji dotychczasowych efektów pracy Zespołu** na stronie www.bip.krakow.pl i www.obywatelskikrakow.pl

- **Mateusz Płoskonka** - w kolejnym punkcie posiedzenia poinformował Członków Zespołu o przeprowadzonej **reorganizacji w UMK**, jej wpływ na realizację Programu Otwarty Kraków. Organizacje społeczne są zaniepokojone tym, iż ciągłość działania Punktu Informacyjnego jest zagrożona, jak również tym, iż brak jest informacji na temat powstania Centrum Wielokulturowego w Krakowie. Chcielibyśmy usłyszeć informację od Miasta na powyższe tematy.

AD 4.

Przyjęcie protokołów z posiedzeń: 11 października i 14 listopada 2018 roku,

Mateusz Płoskonka - w kolejnym punkcie posiedzenia zaproponował przyjęcie protokołów z dwóch ostatnich posiedzeń w trybie głosowania nad dokumentami.

Protokoły zostały przyjęte przez aklamację.

AD 5.

Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **12 lutego 2019 godz. 17.00.** w sali konferencyjnej Pawilonu Wyspiańskiego pl. Wszystkich Świętych 2, piętro I.

Pan Mateusz Płoskonka zakończył posiedzenie Zespołu o godzinie 19.40

Przewodniczący Zespołu: Andrzej Kulig

Z-ca Przewodniczącego Zespołu Adam Bulandra

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 15 stycznia 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z II Posiedzenia w 2019 roku:

12 lutego 2019 roku w godzinach 17.00 - 20.20,

sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. Zebranie otworzył Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu.
2. Przedstawił zaproponowany przez Przewodniczącego Andrzeja Kuliga **porządek obrad** Zespołu ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”:

Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

- **Działania Straży Miejskiej i Straży Granicznej** wobec rosnącej liczby obcokrajowców mieszkających i pracujących w Krakowie:
 - a) **szkolenia antydyskryminacyjne** dla pracowników Straży Miejskiej oraz działania Straży w szkołach (mowa nienawiści na murach),
 - b) **współpraca Straży Miejskiej i Straży Granicznej** w kontekście legalnego i nielegalnego pobytu cudzoziemców w Krakowie,
 - c) **zacieśnienie współpracy** w zakresie migracji pomiędzy Urzędem Miasta Krakowa, organizacjami pozarządowymi działającymi na rzecz integracji cudzoziemców w Krakowie a Strażą Miejską i Strażą Graniczną.
- **Działania Wydziału Edukacji UMK** wspierające walkę z przejawami przemocy, nietolerancji i mowy nienawiści wśród dzieci i młodzieży.
- **Krakowski Ambasador Wielokulturowości** – realizacja uchwały NR III/31/18 RMK z 19 grudnia 2018 roku poprzez wskazanie 2 przedstawicieli Zespołu do pracy w Kapitułe Wielokulturowości, która przygotowuje szczegółowy regulamin swojej pracy, harmonogram oraz zaakceptuje wzór wyróżnienia/nagrody. Zaprezentowanie przez p. Agnieszkę Biernat – kierowniczkę referatu promocji SZ UMK projektu promocji naboru kandydatur do wyróżnienia oraz oficjalnego ogłoszenia wyników w formie uroczystej gali.
- **Rethinking Islam** – zaprezentowanie przez przedstawicieli grupy nieformalnej planowanego na maj 2019 roku wydarzenia, realizowanego w ramach projektu "Rethinking Refugees - Knowledge and Action" o charakterze integracyjnym i akademickim.

3. Sprawy wniesione

- Przedstawienie projektu **kampanii społecznej promującej naukę języka polskiego wśród obcokrajowców mieszkających w Krakowie** przygotowanej przez Fundację Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. M. Reja - dyskusja nad założeniami kampanii społecznej.

4. Przyjęcie protokołów z posiedzenia w dniu 15 stycznia 2019 roku,

5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1 Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu powitał wszystkich obecnych na II posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, Pana Bogusława Kośmidra – Wiceprezydenta Miasta Krakowa, zaproszonych gości: ppłk Katarzynę Jurkowską – Komendant Straży Granicznej placówki w Krakowie Balicach, Radosława Gądkę – Zastępcę Komendanta Straży Miejskiej w Krakowie ds. Prewencyjnych, przedstawicieli grupy nieformalnej: Annę Wilczyńską, Karola Wilczyńskiego, pozostałych zgodnie z listą obecności. Wprowadził uczestników spotkania w zaproponowany porządek obrad do którego nie zgłoszono uwag, plan posiedzenia został przyjęty przez aklamację.

Przewodniczący oddał głos Wiceprezydentowi Miasta Krakowa - **Bogusławowi Kośmidrowi**.

Pan Wiceprezydent na wstępie wyjaśnił, że pozwolił sobie przyjść na posiedzenie aby posłuchać jakie działania prowadzi Zespół, sam z racji funkcji jest zainteresowany trzema sprawami, pod kątem których przysłucha się rozmowom toczącym się na posiedzeniu, są to:

- jakość obsługi mieszkańców, w tym mieszkańców pochodzenia obcego,
- przekonanie części osób będących mieszkańcami miasta Krakowa pochodzących z innych krajów do płacenia podatków w Krakowie, Kraków ma już doświadczenie z paroma tysiącami osób, jednak z doświadczenia Pana Wiceprezydenta wie, że ten potencjał jest o wiele większy,
- badanie opinii mieszkańców Krakowa zwany barometrem krakowskim na grupie kilku tysięcy osób - szczególną grupą poddaną badaniu w bieżącym roku mieliby być migranci.

Cel swojej wizyty określił w następujący sposób – przysłuchiwanie się, znalezienie zbieżności pomiędzy tematami Zespołu i sprawami, którymi się zajmuje obecnie lub w najbliższej przyszłości jako Wiceprezydent Krakowa.

Adam Bulandra podziękował za przybycie i za zabranie głosu i poinformował, że ze strony Zespołu również zostaną sformułowane postulaty do Pana Wiceprezydenta Krakowa

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

Działania Straży Miejskiej i Straży Granicznej wobec rosnącej liczby obcokrajowców mieszkających i pracujących w Krakowie:

- a) **szkolenia antydyskryminacyjne** dla pracowników Straży Miejskiej oraz działania Straży w szkołach (mowa nienawiści na murach),
- b) **współpraca Straży Miejskiej i Straży Granicznej** w kontekście legalnego i nielegalnego pobytu cudzoziemców w Krakowie,
- c) **zacieśnienie współpracy** w zakresie migracji pomiędzy Urzędem Miasta Krakowa, organizacjami pozarządowymi działającymi na rzecz integracji cudzoziemców w Krakowie a Strażą Miejską i Strażą Graniczną.

Adam Bulandra następnie przeszedł do porządku obrad i zaprosił do zabrania głosu przybyłych gości w sprawie pierwszego punktu porządku obrad, czyli tego co służby robią w zakresie zainteresowania naszego Programu „Otwarty Kraków”, tj. ewentualnych szkoleń antydyskryminacyjnych, kontroli legalności pobytu i współpracy w tym zakresie, która może się pojawić pomiędzy służbami i Zespołem. Zaprosił do zabrania głosu wszystkie osoby obecne na posiedzeniu.

Rafał Grabowski - przedstawiciel Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców przy ul. Batorego w Krakowie pierwszy zabrał głos, ponieważ był wnioskodawcą tego zagadnienia i zaproszenia przedstawicieli służb na posiedzenie Zespołu. W październiku 2018 roku poruszył go artykuł w Lovekrakow.pl dotyczący migrantów. W związku z tym, że wśród migrantów jest coraz więcej mieszkańców Krakowa, w imieniu Zespołu sformułował oczekiwanie, aby Kraków

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

w oczach migrantów był miastem przyjaznym i aby nie było w nim przeprowadzanych akcji typu łapanek czy represje wobec migrantów. Zadał pytanie przedstawicielom Straży Miejskiej, czy funkcjonariusze przechodzili szkolenia antydyskryminacyjne? Jeśli przechodzili szkolenia, to ilu funkcjonariuszy jest już przeszkolonych, jeśli nie, to czy Straż Miejska chciałaby przejść takie szkolenia?

Adam Bulandra dodał kolejne zagadnienie prawne sformułowane jako pytanie do Straży Granicznej – jakie są informacje udzielane cudzoziemcom, którzy naruszyli zasady legalnego pobytu, czy są pouczeni o możliwości odbycia tak zwanego „pobytu krótkotrwałego”, w przypadku gdy cudzoziemiec ma jakieś pilne sprawy do załatwienia? Czy ta opcja nie powinna być stosowana w pierwszej kolejności, czy nie można zorganizować tego systemu w taki sposób.

Radosław Gądek – Zastępca Komendanta Straży Miejskiej w Krakowie ds. Prewencyjnych zabrał głos w celu udzielenia informacji na zadane pytanie w sprawie szkoleń antydyskryminacyjnych, wyjaśnił, że są takie prowadzone w trybie szkoleń własnych Straży Miejskiej, ostatnie szkolenie miało miejsce w 2018 roku, wówczas zostali przeszkoleni wszyscy funkcjonariusze którzy patrolują, w szczególności centrum miasta. Jeżeli chodzi o zasady współpracy ze Strażą Graniczną, polega ona na realizowaniu Porozumienia zawartego w 2007 roku. Pokłosiem tego uzgodnienia są działania, które możemy realizować razem na styku kompetencji obydwu służb. W dalszej wypowiedzi Pan Komendant odniósł się do użytego sformułowania „łapanek” czy „represje” i nie zgodził się z takim określeniem w odniesieniu do działalności Straży Miejskiej. W ramach swojej działalności SM prowadzi ustawiczne kontrole różnych aspektów życia mieszkańców i cudzoziemców, w ramach posiadanych kompetencji. W ramach porozumienia SM współpracuje również z Policją i innymi instytucjami, na przykład MPK, realizując projekt „bezpieczny powrót”. Straż Graniczna jest naturalnym partnerem z racji tego, że też ma określony zakres zadań.

Rafał Grabowski odniósł się do usłyszanego wypowiedzi i przytoczył przykład przeprowadzonej planowanej kontroli w wyniku której zostali zatrzymywani pracownicy jednej firmy, tej samej narodowości, którzy byli dostawcami jedzenia. Po interwencji pisemnej wyjaśniającej te wydarzenia, została udzielona odpowiedź przez SM, informująca, że w myśl obowiązujących przepisów została zatrzymana osoba. P. Rafał zwrócił się z ponownym pytaniem o wyjaśnienie podstawy prawnej zatrzymań obcokrajowców? W odpowiedzi pisemnej do PIO została umieszczona informacja o braku uprawnienia dla SM do zatrzymywania obywateli bez względu na pochodzenie.

Radosław Gądek zwrócił się do przedmówcy o stosowanie większej precyzji w zadawaniu pytań i w stosowaniu terminologii, następnie wyjaśnił, że zatrzymania osób nie były dokonywane przez SM. Straż Miejska ma uprawnienia do ujęcia osób - są to dwie różne rzeczy. Funkcjonariusz, jeżeli zatrzymuje pojazd, to nie zatrzymuje człowieka do kontroli, tylko pojazd. Jeśli jest kontrola wspólna SM i SG i okaże się, że są podstawy do zatrzymania osoby, to wówczas zostaje zatrzymana. Kontrola, o której mówił przedmówca dotyczyła nie tylko rowerzystów, nie tylko tej jednej firmy, była to kontrola pojazdów wolnobieżnych, przewożących turystów. Kontrola skierowana była nie do pasażerów tylko kierujących tymi pojazdami, ze względu na specjalne warunki poruszania się w strefie i w Parku kulturowym. Kontrolą były wówczas objęte liczne podmioty gospodarcze, wśród nich ten jeden, o którym mówił przedmówca.

Rafał Grabowski kontynuując przytoczył podstawę prawną użytą w piśmie od SM do Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców, która dotyczyła ustawy o ochronie zabytków i polegała na naruszeniu nakazów, zakazów i ograniczeń obowiązujących na terenie Parku kulturowego

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

w Krakowie. Poprosił o sprecyzowanie wyjaśnienia, o jakie konkretnie wykroczenia chodziło w tych przypadkach.

Radosław Gądek – wyjaśnił, że jeżeli chodzi o zakres ustawy o ochronie zabytków, funkcjonariusz w czasie kontroli reaguje na wszystkie zdarzenia, które mają miejsce w tym czasie, ruch dorożek, motorowerów, rowerów - wykroczenia spowodowane przez te pojazdy.

Rafał Grabowski po wysłuchaniu wyjaśnienia, szczególnie o Parku kulturowym uznał, że nie do końca są satysfakcjonujące, jednak nie chciałby aby spotkanie przerodziło się w spór, przyznał, że Zespół chciałby znaleźć porozumienie w tym zakresie.

Adam Bulandra włączył się do rozmowy i zadał pytanie czy cudzoziemcy skarżyli się na tą sytuację, czy czuli się dyskryminowani? Jak skarga była ukierunkowana?

Rafał Grabowski Lovekrakow.pl opublikowało informację, że jedna z zatrzymanych osób została umieszczona w ośrodku, druga wydalona poprzez nakaz opuszczenia kraju, inne osoby trafiły do Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców, w którym dopytywali co w takiej sytuacji zrobić.

Adam Bulandra zadał pytanie czy konsekwencja złamania lub naruszenia nakazu, zakazu lub ograniczenia została poprzedzona pouczeniem, ponieważ cudzoziemcy często nie znają naszych przepisów?

Radosław Gądek - podsumował globalne kontrole przeprowadzone w mieście - wśród tysięcy tych kontroli migranci stanowią znikły promil wszystkich sprawców. SM nie prowadzi statystyk dotyczących migrantów, ponieważ nie są one do niczego potrzebne. Ponad połowa środków zastosowanych w czynnościach kontrolnych to pouczenia. Zwrócił się o nie doszukiwanie się jakichś szczególnych, ukierunkowanych działań lub złej woli, nic takiego tutaj nie ma miejsca.

Urszula Majcher - Legawiec na wstępie wyjaśnia, że nie zna artykułu opublikowanego w Lovekrakow.pl, zabrała głos aby podkreślić, że wydaje się intencją połączonych sił SG i SM kontrolowanie właśnie obcokrajowców.

Katarzyna Jurkowska komendant Placówki Straży Granicznej Kraków Balice, wyjaśniła, że placówka obejmuje swoim działaniem miasto Kraków i powiat krakowski. Pani komendant nie wypowiadała się w imieniu całej Straży Granicznej tylko w imieniu swojej placówki. Na początku odniosła się do przytoczonych kontroli i uznała, że określenie „zmasowany atak” nie jest adekwatne do przeprowadzonych działań Straży Granicznej. SG współpracuje ze wszystkimi służbami w kraju, ponieważ jest to służba wyspecjalizowana w prawie migracyjnym, której zadaniem jest zapobieganie przeciwdziałania nielegalnej migracji, szeroko rozumianej jako nielegalny pobyt, nielegalne zatrudnienie, nielegalne powierzanie pracy, nielegalne wykonywanie działalności gospodarczej. Dążeniem SG jest to, że jeżeli jakkolwiek inna służba ma kontakt z cudzoziemcem SG przejmuje działania w tym zakresie. Za nielegalny pobyt konsekwencje są przewidziane w ustawie, natomiast ustawodawca nie przewidział pouczenia. SG nikogo nie dyskryminuje z powodu wyznania, narodowości, koloru skóry, przekonań itp. Działania SG są na co dzień związane z cudzoziemcami ze wszystkich krajów świata, SG jest pierwszym organem, który przyjmuje wniosek o nadanie statusu uchodźcy. P. Komendant zdecydowanie odrzuciła insynuacje o dyskryminacji kogokolwiek przez funkcjonariuszy Straży Granicznej.

Adam Bulandra ponowił pytanie o kwestie obowiązku informacyjnego wobec cudzoziemców, jak on jest realizowany, ponieważ cudzoziemcy skarżą się, że o tym nie wiedzą - o możliwości „pobytu krótkotrwałego” - o możliwości złożenia zawiadomienia na pracodawcę i z tego powodu posiadania tytułu do możliwości „pobytu krótkotrwałego”.

Katarzyna Jurkowska poinformowała, że ma przeciwne doświadczenia do prezentowanych przez przedmówcę, wyjaśniła, że takie zawiadomienia bardzo często wpływają do SG i żadne z nich nie zostaje nierozpatrzone, bez względu na to czy są to informacje anonimowe, czy

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

pozyskane od osób kontrolowanych. Jednak „pobyt krótkoterminowy” na podstawie artykułu 186 nie leży w kompetencji Straży Granicznej, nasz organ go nie udziela. Procedura dotycząca złożenia wniosku o pobyt krótkotrwały następuje przed kontaktem z SG. Można nielegalnie przebywać na terenie kraju i złożyć wniosek o „pobyt krótkotrwały”, ale w momencie kontroli droga jest już tylko jedna - wydanie decyzji o zobowiązaniu do powrotu. Ta decyzja jak każda podlega drodze odwoławczej, wówczas można ją zaskarżyć. Pani Komendant zapewniła, że wszyscy cudzoziemcy są bardzo dobrze informowani o prawach i obowiązkach wynikających z otrzymania takiej decyzji. Decyzja jest tłumaczona w najważniejszych jej kwestiach. Po pierwsze - cudzoziemiec otrzymuje na piśmie, do ręki, za potwierdzeniem dla SG wszystkie pouczenia, co niesie ze sobą taka decyzja, łącznie z możliwym trybem odwoławczym. Po drugie - nie można oczekiwać od SG po stwierdzeniu naruszenia przepisów, że nie będzie reagowała tak jak przepisy to stanowią, czyli wypełniając swoje ustawowe zadania. Po trzecie - jeśli Państwo mają negatywne sygnały od cudzoziemców o niezgodności z prawem, proszę wskazywać organ SG do przeprowadzenia kontroli.

Rafał Grabowski zwrócił uwagę na problem dotyczący takiego zgłoszenia, wówczas cudzoziemiec otrzyma zobowiązanie do powrotu, natomiast jeżeli zostanie udzielona mu pomoc w zmianie pracodawcy, skompletowaniu dokumentów i złożeniu w urzędzie - pobyt będzie nadal legalny i wówczas będzie się mógł starać o zaległe wynagrodzenia od pracodawców. Podkreślił, że to jest ten moment, że jeżeli zgłoszenie zostanie przekazane do SG, wówczas cudzoziemiec będzie miał mniejsze szanse na odzyskanie tego wynagrodzenia. Przytoczył również coraz bardziej popularny zwrot nieuczciwych pracodawców, którzy straszą, migrantów, że nie zapłacą od razu, lecz za miesiąc lub dwa msc, a „jak się nie podoba to zadzwoni na SG”. Poddał propozycję, że gdyby cudzoziemcy byli informowani przez SG, że pomimo otrzymania nakazu opuszczenia kraju mogą ubiegać o „pobyt krótkoterminowy” sytuacja byłaby łatwiejsza dla migrantów, podkreślił, że SG jest ustawowo zobowiązana do informowania o tym rodzaju pobytu.

Katarzyna Jurkowska poinformowała, że SG pełni permanentną służbę w Wydziale Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców w Urzędzie Marszałkowskim, w godzinach pracy urzędu dwóch funkcjonariuszy SG jest stacjonarnie do dyspozycji cudzoziemców. Jeśli coś jest niezrozumiałe, można się do nich zwrócić aby dopytać, dowiedzieć się, wyjaśnić. Pani Komendant nie stosując uogólnień zaznaczyła, że cudzoziemiec odbierając od SG decyzję o zobowiązaniu opuszczenia kraju woli rozliczyć wszystkie jej konsekwencje i ponownie wrócić z czystą kartą i legalnym pobytom, niestety nauczony na własnych błędach.

Adam Bulandra zabrał głos w celu usystematyzowania dyskusji, zadał pytanie czy Straż Miejska i Straż Graniczna widzi potrzebę szkolenia funkcjonariuszy lub prowadzenia innych działań w zakresie nadzoru i kontroli nad cudzoziemcami, wyjaśnił że zadaniem Zespołu jest określenie takich priorytetów dla Urzędu Miasta Krakowa, czy innych podmiotów, aby cudzoziemcy czuli się w Krakowie dobrze, bezpiecznie i mieli odpowiedni dostęp do informacji.

Katarzyna Jurkowska zadeklarowała chęć udziału w szkoleniach zaproponowanych przez Zespół, jak również otwartość SG na inne szkolenia zewnętrzne, uznając, że każde szkolenie zewnętrzne wiele wnosi. Poinformowała, że funkcjonariusze SG regularnie są szkoleni w Balicach przez Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć oraz w ośrodku specjalistycznym w Lubniu w zakresie różnic międzykulturowych. Następnie wyjaśniła, że sama SG szkoli cudzoziemców studiujących na krakowskich Uniwersytetach, studenci są informowani czym jest formacja SG, czym się zajmuje, jak legalnie przebywać na terenie naszego kraju, jakie należy mieć dokumenty w czasie kontroli, jakie prawa i obowiązki posiada funkcjonariusz, a jakie prawa i obowiązki posiada cudzoziemiec. Takie wykłady SG odbywa na początku każdego

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

semestru w trzech głównych uczelniach krakowskich: Uniwersytecie Ekonomicznym, Uniwersytecie Jagiellońskim, Uniwersytecie Pedagogicznym. Cyklicznie SG organizuje również szkolenia dla pracodawców.

Dawid McGirr zabrał głos reprezentując sporą grupę cudzoziemców rozsiadanych w Krakowie i w regionie. Wyraził uznanie dla trudnej roli Straży Granicznej, która pełni pierwszy i ostatni punkt w kontakcie z cudzoziemcem. Nawiązał do sytuacji z przeszłości, w której chciał rozmawiać z biurem prasowym SG co okazało się bezskuteczne, w celu przygotowania gazety dla ekspatriotów. Zwrócił się o podanie kontaktu do osoby z którą w przyszłości mógłby nawiązać współpracę, kogoś w roli rzecznika prasowego. Podkreślił, że zależy mu na kontakcie z SG w związku z prowadzeniem platformy informacyjnej, działalności na YouTube – przez te platformy jest w stałym kontakcie z bardzo dużą rzeszą odbiorców. Chciałby zorganizować spotkanie, w którym zostaną poruszone aktualnie problemy migracyjne, kwestie paszportowe itp. aby uniknąć nieporozumień z SG.

- **Działania Wydziału Edukacji UMK** wspierające walkę z przejawami przemocy, nietolerancji i mowy nienawiści wśród dzieci i młodzieży.

Adam Bulandra przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad i zaprosił do zabrania głosu P. Ewę Całus – Dyrektora Wydziału Edukacji.

Ewa Całus – Dyrektora Wydziału Edukacji UMK – na początku przedstawiła się wszystkim obecnym, poinformowała, że od miesiąca pełni funkcję dyrektora i od pierwszych dni pracy zajęła się działaniami dotyczącymi walki z mową nienawiści, w związku z tragicznymi wydarzeniami w Gdańsku, związanymi z zamordowaniem Prezydenta Adamowicza podczas finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Działania podjęte w Wydziale Edukacji trzy tygodnie temu były pod hasłem - Krakowski Tydzień Dobrego Słowa - ich celem było to, aby dzieci w szkołach mówiły do siebie bardziej pozytywnie, prowadziły pozytywną komunikację, a nie negatywną. Pani Dyrektora wyjaśniła, że to jest pierwszy etap działań UMK, który ma zainicjować działania bardziej kompleksowe w zakresie bezpieczeństwa psychicznego dzieci. Dotychczas został przeprowadzony program pilotażowy „NIE dla przemocy” we współpracy z krakowskimi organizacjami pozarządowymi. Obecnie Wydział chciałby się włączyć w kampanię społeczną antyprzemocową organizowaną przez Wydział Komunikacji Społecznej, jest planowane również działanie poprzez Krakowskie Poradnie Specjalistyczne finansowane z budżetu Miasta, skierowane do uczniów, rodziców i nauczycieli – wspólne działania wspierające dla nich razem. Pani Dyrektora podkreśliła, że istotne jest wsparcie warsztatowe nauczycieli do radzenia sobie z przemocą w placówkach szkolnych. Są również planowane działania Wydziału, które zostaną poprzedzone powołaniem Zespołu złożonego z osób, które chcą się zaangażować, spośród osób od których zebraliśmy kontakty emailowe, przy okazji inicjatyw, które ostatnio Wydział realizował.

Jakub Kościółek – przedstawiciel stowarzyszenia Interkulturalni.pl, odniósł się do spotkania m.in. z organizacjami pozarządowymi zajmującymi się mową nienawiści, w którym przedstawiciele stowarzyszenia nie mogli uczestniczyć, poinformowali o tym EK pisemnie w emailu, niestety dotychczas nie otrzymali żadnej odpowiedzi. Zadał pytanie, co wówczas zostało ustalone na spotkaniu, dlaczego działania antyprzemocowe miały wymiar obejmujący tylko Poradnie, dlaczego nie skorzystali Państwo z doświadczeń organizacji pozarządowych,

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

które mają duże osiągnięcia w kwestii walki z mową nienawiści i czy planują Państwo takie działania we współpracy z organizacjami pozarządowymi? Czy zapoczątkowane szkolenie dla nauczycieli zmienia się w bardziej miarodajne? Przekazał opinię o niewystarczających kompetencjach osób prowadzących zajęcia podczas warsztatów, być może z powodu zorganizowania ich w bardzo szybkim tempie.

Ewa Catus – odniosła wrażenie, że Zespół pracuje w trybie przesłuchiwania zaproszonych gości, zaproponowała inną formę polegającą na współpracy i wypracowywaniu działań, a jeśli jest taka potrzeba - wytłumaczy się z pracy pracowników poradni specjalistycznych. W dalszej wypowiedzi kontynuowała prezentację działań prowadzonych przez 8 Poradni Specjalistycznych, poprzez organizację warsztatów w szkołach wg. ustalonego scenariusza, wcześniej stosowanego oraz specjalistów, którzy byli dotychczas zaangażowani. Powodem takiego sposobu działania, bazującego na sprawdzonych metodach była konieczność szybkiego i natychmiastowego podjęcia działań. Inicjatywy, które dotarły do Wydziału Edukacji zostały zebrane, wszyscy, którzy się zgłosili zostaną poinformowani o kolejnym spotkaniu. Taka informacja – zapewniła Pani Dyrektor, zostanie opublikowana w celu wspólnego podjęcia dalszych działań. Wyjaśniła, że ostatnie działania w obszarze przeciwdziałania mowie nienawiści były ostrożne, w celu nie wzbudzania kontrowersji. Uważa, że wokół tego tematu nie potrzeba kontrowersji, niczego dobrego nie uda się zrobić, jeżeli już na początku tych działań pojawią się organizacje, które potraktują działanie jako indoktrynację dzieci. W szkołach należy działać bardzo ostrożnie, rodzice, którzy posyłają dzieci do szkół mają prawo do swoich poglądów, działania ze strony EK powinny być obiektywne, zgodne z regulacjami i programami nauczania przyjętymi w szkołach, podnoszące kompetencje dzieci i rozwijające je, bez znamion ideologii i poglądów. Stoi na stanowisku, że temat mowy nienawiści i próba zadziałania w tym obszarze w szkołach i w mieście poprzez kampanię społeczną może i powinna być powodem do dialogu i wspólnego wypracowywania działań z udziałem UMK i Kuratorium, naszym celem jest wypracowanie progresu na tyle na ile się wszyscy zgodzą.

Jakub Kościółek – uważa, że działania w szkołach w zakresie mowy nienawiści, jakiegokolwiek by nie były zawsze wzbudzą kontrowersje. W szkołach jest atmosfera niesprzyjająca do ich prowadzenia, ponieważ organizacje pozarządowe nie są darzone zaufaniem społecznym, inicjatywy uniwersyteckie mają ewentualnie szanse na realizację.

Urszula Majcher - Legawiec – uważa, że pani Dyrektor wnosi nową jakość do budowania komunikacji, mimo tego, pewne błędy zostały popełnione podczas akcji przeciwko mowie nienawiści w szkołach. Akcyjność tych działań, która wydawała się atrakcyjna ma dwa ostrza i zwraca się przeciwko Pani. Pewne rzeczy robione szybko, obarczone są błędem (nawet) metodologicznym i nie przynoszą zamierzonych efektów, są narażone na krytykę, czasami uzasadnioną. Krytyka będzie miała różne poziomy, Pani Dyrektor po zakończonych warsztatach zabrała głos w czasie ferii, z tego powodu część nauczycieli poczuła się pominięta, takie działanie można było odczytać jako manipulację. W sprawie współpracy Wydziału Edukacji i Kuratorium wypowiedziała się bez przekonania, ponieważ w działaniach prowadzonych przez

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Fundację im. M. Reja nazwała Kuratorium „wielkim nieobecnym”. Nie jest do końca przekonana, że „wpuszczenie” ngo do szkół w celach edukacyjnych jest dobrym rozwiązaniem. Szkoły mają programy profilaktyczne obok których istnieją tak zwany „ukryte programy profilaktyczne”, natomiast w ukrytym programie szkoły, działania nie są realizowane. Uważa, że to o czym mówi P. Dyrektor EK, czyli o pewnej kompleksowości działań, jeśli wymienia tylko dzieci, a nie wymienia nauczycieli to nie jest kompleksowe. Kompleksowość musi się zmaterializować poprzez wsparcie kompetencji nauczycieli. Sugeruje, że na etapie projektu P. Dyrektor nie musi dotrzeć do dzieci, powinna dotrzeć do nauczycieli. W tej relacji nie ma procedury, można zaangażować eksperckie ngo’s. Nauczyciele potrzebują wsparcia ich kompetencji, to jest praca na istniejącym potencjale, a nie na deficytach.

W dalszej wypowiedzi P. Urszula w imieniu Zespołu złożyła propozycję współpracy z p. Dyrektorem Wydziału Edukacji poprzez zorganizowanie całodziennych warsztatów w dniu 20 kwietnia b.r. w ramach Programu „Otwarty Kraków”. Zaproponowała również, że może warto połączyć to działanie nie tylko z Wydziałem Edukacji ale również z ngo, wykorzystując zaplecze 60 edukatorów wykształconych na 40 godzinny kursie w styczniu tego roku. Po odbyciu warsztatów misją nauczycieli będzie zmiana stylu komunikacji, budowania relacji, metod pracy. Będzie to pierwszy krok.

Adam Bulandra zwrócił uwagę, że jeśli chodzi o działania antydyskryminacyjne i wielokulturowe, nie wszyscy nauczyciele muszą posiadać wiedzę do prowadzenia takich zajęć, owszem powinni posiadać kompetencje, ale zajęcia powinny być prowadzone na lekcjach z odpowiednich przedmiotów nie takich jak fizyka czy matematyka.

Ewa Całus zaznaczyła, że chciałaby osiągnąć efekt poboczny realizując działania w tym zakresie, bo jak łatwo zauważyć teraz jest modny temat nienawiści, jednak w szkole jest bardzo duża przemoc psychiczna nie tylko pomiędzy rówieśnikami, uczniami. Oddziaływanie jest również w stronę nauczycieli, dlatego uważa, że ma sens oddziaływanie na wszystkich nauczycieli, a jest ich 12 tys. w Krakowie. W warsztatach przeprowadzonych bezpośrednio po feriach brało udział 330 nauczycieli chętnych. Warsztaty były tylko dla chętnych, tych nauczycieli, którzy uznali, że potrzebne jest im zwiększenie kompetencji w tym zakresie. Nikt do niczego ich nie zmuszał. Uważa również, że kampania społeczna miejska nie będzie miała sensu jeżeli zostanie skierowana tylko do nauczycieli i dzieci, powinna również uwzględniać rodziców. W środowisku edukacyjnym P. Dyrektor chciałaby zadziałać do wszystkich tych grup.

Adam Bulandra uważa, że powinni szkolenia prowadzić nauczyciele kompetentni w prowadzeniu takich działań dla uczniów.

Urszula Majcher - Legawiec zauważyła, że czym innym są działania antydyskryminacyjne, a czym innym działania w kierunku budowanie wzajemnych relacji. Relacje w szkole mają charakter przemocowy, uważa, że to jest kwestia postaw głównie nauczycielskich, ponieważ z doświadczenia zaobserwowała, że kontraktowy nauczyciel tworzy kontraktowy zespół uczniów. Pani Urszula poparła ten wniosek przykładem z ostatnich zajęć z dziećmi w szkole przy ul. Senatorskiej - klasa kontraktowa miała kontraktowego wychowawcę, ponieważ styl pracy wychowawcy przekłada się na to jak funkcjonuje grupa, bo tak nauczyła się budować relacje. Pozostałe nie kontraktowe klasy, w których trudno było przeprowadzić warsztaty miały wychowawców z takim stylem komunikacji.

Piotr Kwapisiewicz wypowiedział się jako rodzic, nie jako ekspert, że rodzice dzieci dyskryminowanych są pierwszymi osobami od wielu lat, które inicjowały edukację

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

antydiskryminacyjną. W szkole rodzice nie wiedzą gdzie mają się udać, są organizacje pozarządowe wewnątrz których dyskutuje się i one stają się wytrychem dzięki którym szkoła podejmuje działania na wniosek rodzica. Rodzice to osoby, które inicjują na własną rękę, w związku z tym uważa, że oprócz kampanii edukacyjnej rodzice powinni się dowiedzieć jakie są rozwiązania, które mogą przedstawić dyrekcji, wychowawcy, ponieważ często dyrektor i wychowawca nie wiedzą co robić i nie wskazują rozwiązania. Jest działalność poradni specjalistycznych, które mają narzędzia, działa w ramach systemu edukacji, są finansowane z budżetu miasta, zadał pytanie - jak to się dzieje, że dyrektor, wychowawca o tym nie wie, a rodzic musi zdobyć tą wiedzę.

Ewa Całus zadała pytanie - jak dotrzeć z tą informacją do rodzica, Wydział Edukacji chętnie przygotuje takie informacje, jednak prosi o sugestie co zrobić, żeby dotrzeć z nią do rodziców?

Piotr Kwapisiewicz wyjaśnia, że rodzice którzy funkcjonują w organizacjach mniejszościowych są dostępni poprzez organizacje pozarządowe, w szkołach są rady rodziców, również nieformalne grupy rodziców do których najlepiej dotrzeć. Nie należy robić tego na zasadzie plakatu w szkole. Lepszym rozwiązaniem jest publikacja, jak np. pt. „Świadkowie jehowy w szkole”.

Urszula Majcher - Legawiec zaproponowała pewne rozwiązanie, uważa że nie trzeba docierać do wszystkich rodziców, wystarczy dotrzeć do rodziców aktywnych, którzy będą wiarygodni dla innych rodziców. W rozwiązaniach systemowych jest pewna słabość, nie ma rozwiązania systemu idealnego, jest zdziwiona tym, że nauczyciel czy dyrektor nie wie nic o wsparciu poradni specjalistycznej. Ale uważa, że rozwiązywanie sytuacji trudnej, kryzysowej nie sprawdzi się w tym systemie, ponieważ nie jest to struktura dynamiczna, natomiast w kryzysie trzeba reagować szybko, ponieważ kryzys pogłębia się, jeśli nie jest opatrzony natychmiast, ten system nie opatruje natychmiast. P. Urszula uważa, że działanie powinno być na dwóch płaszczyznach - pierwsze - psycholog w każdej szkole, on będzie na tyle blisko, że będzie mógł spriorytetyzować działania, zająć się sprawami które nie mogą czekać, drugie - świadomi rodzice, którzy nie są właściwie zagospodarowani, w każdej szkole winien być przedstawiciel - rodzic równościowy, który przyjmie skargę i zadba o to, aby rozwiązać konflikt. Gdyby udało się zidentyfikować takie zasoby i wyłuskać aktywistów, oni wykonają w szkołach tą pracę. Rolą takiego rodzica byłoby przyglądanie się klimatowi pracy w szkole, wspieranie nauczycieli i wychowawców, być może sieciowanie z organizacjami pozarządowymi, które mogą dać pomoc.

Ewa Całus uznała, że w tym zakresie będzie potrzebowała pomocy, bo w obecnej strukturze wydziału nie widzi takiej możliwości zaangażowania się w to zadanie.

Dawid McGirr zwrócił się do P. Dyrektora z prośbą, o podsumowanie przeprowadzonych działań, które Wydział Edukacji prowadził z nauczycielami w celu zapoznania się i znalezienia obszaru na wspólne działanie. Uznał, że może dzieje się już wiele, a nie jest nawet tego świadomy.

Ewa Całus nawiązała do wcześniej wspomianej ewaluacji działań, również prosi o spisanie negatywnych uwag w zakresie przeprowadzonych akcji w celu umieszczenia ich w ewaluacji. Zobowiązała się do przekazania informacji o kolejnych działaniach, spotkaniach bezpośrednio do Zespołu.

Adam Bulandra podziękował P. Dyrektora za przekazane informacje i udział w posiedzeniu, następnie przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad i zaprosił do zabrania głosu przedstawicieli inicjatywy **Rethinking Islam** – nieformalnej grupy, działającej od 2018 roku, nie posiadającej osobowości prawnej.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”

Przedstawiciele po krótkim przedstawieniu się zaproponowali współpracę przy nowym projekcie, drugim ich dużym wydarzeniu, zatytułowanym Retinting Islam. Jego nazwa jest nieprzypadkowa, ponieważ wszystkie wydarzenia, które organizują są dwujęzyczne, bądź tłumaczone, po to aby dotrzeć z nimi do jak największej społeczności migranckiej w Krakowie. Wydarzenie jest planowane na 18-19 maja 2019 roku, odbędzie się w całości w Instytucie Psychologii UJ, w przebiegu planowane są: 12 wykładów wokół tematyki islamu, integracji pomiędzy środowiskiem muzułmańskim i niemuzułmańskim przede wszystkim w Krakowie, ale też w Polsce i w Europie. Będą to trzy duże grupy wykładów, I-informacyjna (prowadzone przez muzułmanów różnych grup), II-środowiska muzułmańskiego w ogóle w Polsce, wydarzenia kulturalne, kulinarne. Cele wydarzenia są proste i oczywiste: 1. Przekazanie wiedzy na temat islamu - rzetelnej, eksperckiej, przystępnej dla obywateli, promowanie różnorodności islamu 2. Włączenie lokalnych grup muzułmanów w działania, współpracę interkulturalną – organizacja spotkania, forum do dyskusji, oddziaływania, przeciwdziałania izolacji, 3. Stworzenie płaszczyzny spotkania społeczności muzułmańskiej i niemuzułmańskiej działającej w Krakowie. Organizatorzy zadeklarowali chęć współpracy z Zespołem w zakresie dodatkowych warsztatów dla nauczycieli, czy młodszych dzieci.

Magdalena Furdzik poinformowała, że UMK - Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia, który realizuje Program „Otwarty Kraków” byłby zainteresowany wejściem w partnerstwo poprzez swoje możliwości, którymi dysponuje tj. promocja, informacja, kontakt z biurem prasowym, bezpłatny wynajem sal na wydarzenia, mała poligrafia. Zadeklarowała pomoc w podjęciu kroków w tym celu.

Ad. 3. Sprawy wniesione

Magdalena Furdzik - wyjaśniła, że p. Agnieszka Biernat nie dotarła na dzisiejsze posiedzenie, jednak zostanie zaproszona na kolejne, aby zaprezentować wydarzenie Krakowski Ambasador Wielokulturowości od strony media planu, narzędzi, które Referat Promocji ma do dyspozycji. Zwróciła się do Członków Zespołu z informacją o planowanym harmonogramie działań KAW i konieczności uformowania Kapituły Wielokulturowości, która zostanie powołana zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa. W jej skład wejdą dwaj przedstawiciele Zespołu, w związku z tym poprosiła o zgłoszenie kandydatów w celu wyłonienia ich w trybie głosowania i złożenia oświadczeń o zgodzie na pracę w Kapitulce. W dalszych informacjach zwróciła uwagę na to, iż zanim Kapituła podejmie pracę, Zespół zaopiniuje wzór wyróżnienia zaproponowany przez Referat Promocji lub w ramach dyskusji, być może logo, rysunek- obecnie dyskusje trwają jeszcze nad tym wzorem.

Z pośród obecnych zostali wyłonieni następujący kandydaci: Urszula Majcher Legawiec - 7 głosów, Ferdinand Wouters - 6 głosów, Jakub Kościółek - 3 głosy. W wyniku głosowania do Kapituły Wielokulturowości zostali wyłonieni Urszula Majcher - Legawiec i Ferdinand Wouters.

Adam Bulandra przekazał informację w sprawie Barometru Krakowskiego, który będzie realizowany, jednak jeszcze nie jest znany harmonogram prac. Z perspektywy metodologicznej badanie powinno odbyć się na przełomie maja/czerwca 2019. W 2018 były rozważane kwestie przeprowadzenia części specjalnej badania wśród mieszkańców Krakowa pochodzenia ukraińskiego. Ze względu na brak czasu odstąpiono od tego pomysłu w 2018, ale pozostają rekomendacją P. Michała A. Chrzanowskiego na "część specjalną" w 2019. Zatem, będą pokrywały się z zagadnieniami Programu „Otwarty Kraków”

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Magdalena Furdzik - zgłosiła wniosek o zmieniony w odniesieniu do harmonogramu posiedzeń porządek obrad kolejnego posiedzenia Zespołu w dniu 12.03.2019 r. zaproponowała następujący :

1. Omówienie zmiany zarządzenia o powołaniu zespołu, w celu zweryfikowania frekwencji osób oraz zrewidowania bytów nieobecnych i rozważenia powołania nowych kandydatur do Zespołu.
2. Omówienie regulaminu pracy Zespołu, zaproponowanie nowej formuły pracy, bardziej warsztatowej, z podziałem na mniejsze podzespoły i wyznaczaniu sobie zadań do realizacji, aby Posiedzenia Zespołu służyły omówieniu tego, co udało się zrobić lub rozwiązać.
3. Przedstawienie listy zadań nie załatwionych tj.
 - kampania społeczna,
 - badania OWIM,
 - tłumaczenie procedur,
 - przedstawienie sprawozdania z działalności punktu informacyjnego dla obcokrajowców,
 - Krakowski Ambasador Wielokulturowości – media plan, narzędzia promocji, akceptacja wzoru wyróżnienia, itp.

Ad.4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 15 stycznia 2019 roku,

Adam Bulandra zwrócił się do obecnych z pytaniem, czy jest jakiś sprzeciw do protokołu z posiedzenia w dniu 15.01.2019 r. Protokół został przyjęty przez aklamację.

AD 5.

Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **12 marca 2019 godz. 17.00.** w sali konferencyjnej Pawilonu Wyspiańskiego pl. Wszystkich Świętych 2, piętro I.

Adam Bulandra podziękował obecnym za udział.

Przewodniczący Zespołu: Andrzej Kulig

Z-ca Przewodniczącego Zespołu Adam Bulandra

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 12 lutego 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z III Posiedzenia w 2019 roku:
12 marca 2019 roku w godzinach 17.00 - 19.40,
sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” - **Adam Bulandra** - Zastępca Przewodniczącego Zespołu, przedstawienie zaproponowanego przez Przewodniczącego Andrzeja Kuliga porządku obrad Zespołu ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”:
2. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) **Omówienie zmiany zarządzenia o powołaniu zespołu**, w celu zweryfikowania frekwencji osób oraz zrewidowania bytów nieobecnych i rozważenia powołania nowych kandydatur do Zespołu.
 - 2) **Omówienie regulaminu pracy Zespołu**, zaproponowanie nowej formuły pracy, bardziej warsztatowej, z podziałem na mniejsze podzespoły i wyznaczaniu sobie zadań do realizacji, aby Posiedzenia Zespołu służyły omówieniu tego, co udało się zrobić lub rozwiązać.
 - 3) **Prezentowanie listy zadań nie załatwionych tj.**
 - kampania społeczna,
 - badania OWIM,
 - tłumaczenie procedur,
 - przedstawienie sprawozdania z działalności punktu informacyjnego dla obcokrajowców,
 - Krakowski Ambasador Wielokulturowości – media plan, narzędzia promocji, akceptacja wzoru wyróżnienia, itp.
3. Sprawy wniesione
 - **Sprawozdanie za 2018 z działalności Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców.**
 - **Sprawozdanie za 2018 z działalności Zespołu.**
4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia: 12 lutego 2019 roku.
5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1 Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu powitał wszystkich obecnych na III posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, następnie poddał porządek obrad pod głosowanie. Porządek posiedzenia został przyjęty przez aklamację.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Adam Bulandra – prowadzący zwrócił uwagę na zgłaszane frustracje ze strony organizacji pozarządowych związane z tym, że praca w Zespole nie przynosi odpowiedniego poziomu rezultatów realizowanych zadań POK oraz na rosnące poczucie braku wpływu na działania prowadzone w Zespole ze względu na prymat miasta w tym zakresie. Zaproponował dyskusje na ten temat - zgłaszanie sugestii, uwag, zastrzeżeń oraz propozycji zmian.

David McGirr zwrócił się do obecnych, że odnosi wrażenie, że Jego osobisty udział jest pomijany lub ignorowany, wiadomości emailowe nie uzyskują odpowiedzi. Oczekuje, że Program Otwarty Kraków będzie realizowany, a władze miasta będą realizowały to co obiecały. Uważa, również, że efekty pracy realizacji Programu nie są wystarczająco promowane.

Magdalena Furdzik odnosząc się do przedmówcy, zabrała głos w sprawie promocji POK poprzez portal, informując o nowej jego formule pod adresem www.otwarty.krakow.pl Wersja poprzednia pod adresem www.obywatelski.krakow.pl została wygaszona. Wyjaśniła przyczyny zastąpienia starej formuły nową, uzasadniając to nowym kierunkiem zmian w UMK poczynając od zmian organizacyjnych poprzez zmianę priorytetów. W nowej formule zostały opublikowane procedury UMK przetłumaczone na 3 języki – angielski, rosyjski, ukraiński.

Jakub Kościółek wyraził swoją dobrą opinię w sprawie funkcjonowania facebooka przede wszystkim rosnącą ilość publikowanych wydarzeń. Zwrócił się z prośbą do pracowników UMK o przekazywanie na bieżąco do Zespołu informacji o nowych inicjatywach kierowanych do Wydziału oraz wszystkich działań związanych z działalnością Zespołu.

Magdalena Furdzik odnosząc się do planu posiedzenia zreferowała zadania Zespołu zawarte w Regulaminie. Zwróciła uwagę na nieaktualne zapisy, wymagające zmiany lub aktualizacji. Członkowie Zespołu uzgodnili nową formułę pracy, która po zarządzenia o składzie Zespołu, oprócz spotkań całego Zespołu będą pracowali w grupach roboczych, które będą realizowały zadania wg podziału ujętego w tabeli jak poniżej:

	Nazwa grupy roboczej	Zakres pracy grupy roboczej
1.	Edukacja międzykulturowa	1. organizacja konkursów na wydarzenia wielokulturowe 2. edukacja międzykulturowa 3. opracowanie koncepcji konkursów dla dzieci z rodzin mniejszościowych i polskich
2.	Współpraca międzysektorowa	1. opracowanie zasad współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz instytucjami zajmującymi się tematyką wielokulturowości oraz działalnością na rzecz cudzoziemców, wielokulturowości, mniejszości narodowych lub etnicznych 2. działania na rzecz powołania i rozwijania centrum wielokulturowego w Krakowie
3.	Promocja i komunikacja	1. przygotowanie koncepcja kampanii społecznej wielokulturowego i antydyskryminacyjnego Krakowa 2. promocja konkursu "Ambasador Wielokulturowości" 3. rozwój portalu otwarty.krakow.pl 4. opracowanie koncepcji informowania o możliwości nadawania nazw ulic

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”

4.	Przeciwdziałanie przestępczości i mowie nienawiści	1. wsparcie akcji walki z nielegalnym graffiti w porozumieniu i współpracy z Zespołem ds. Bazgrołów (wymiana doświadczeń, konsultacje, plan wspólnych działań) 2. opracowanie działań w sprawie przestępstw z nienawiści (monitoring, reagowanie, prewencja)
5.	Badania i monitorowanie bieżącej sytuacji migrantów w środowisku lokalnym	1. przygotowanie rekomendacji ws. wstąpienia Krakowa do Sieci Miast Międzykulturowych przy Radzie Europy i Komisji Europejskiej, 2. Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji - monitorowanie sytuacji migrantów w środowisku lokalnym

Członkowie Zespołu zaproponowali weryfikację frekwencji na posiedzeniach. Na podstawie przedstawionej tabeli za 2018 rok, stwierdzono, że są osoby, które nie uczestniczyły w żadnym posiedzeniu. Na tej podstawie zaproponowano zapis w regulaminie pracy Zespołu o wymogu 50% obecności w każdym roku pracy Zespołu. Propozycję poddano pod głosowanie:

Głosowanie za: 9, przeciw: 4, wstrzymało się: 0.

Członkowie Zespołu zaproponowali zapis w regulaminie pracy Zespołu o możliwości zgłoszenia usprawiedliwienia nieobecności na posiedzeniu. Propozycję poddano pod głosowanie:

Głosowanie za: 13, przeciw: 0, wstrzymało się: 0.

Po zaproponowaniu podziału składu Zespołu na mniejsze grupy, każdy Członek mógł zgłosić nową osobę, która zasili szeregi Zespołu oraz swoim zaangażowaniem i kompetencjami wesprze pracę wybranej przez siebie grupy roboczej. Warunkiem przyjęcia nowych osób do grona osób pracujących w Zespole jest wyrażenie zgody na pracę w Zespole. Propozycja Członków Zespołu została przedstawiona w poniższej tabeli:

Propozycje rozszerzenia składu Zespołu Interdyscyplinarnego:	
1.	Elżbieta Kois - Żurek - przewodnicząca Zespołu
2.	Jakub Kościółek - Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL - zastępca Przewodniczącej
3.	Magdalena Furdzik - sekretarz Zespołu
4.	Adam Bulandra, Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL;
5.	Mateusz Płoskonka - Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia UMK;
6.	Danuta Czechmanowska - Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia UMK
7.	Natalia Kotyza - Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia UMK;
8.	Katarzyna Przybysławska - Stowarzyszenie Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć;
9.	Tomasz Dąbrowski - Fundacja Diversity Hub;
10.	Piotr Kwapisiewicz - Żydowskie Stowarzyszenie Czulent;
11.	Aleksandra Zapolska - Fundacja Zustricz;
12.	Joanna Antonik - Wielokulturowy Kraków;
13.	Urszula Majcher-Legawiec - Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

	im. M. Reja;
14.	Oleksandra Bratchuk – przedstawicielka społeczna;
15.	Ferdinand Wouters – przedstawiciel społeczny;
16.	Dawid McGirr – przedstawiciel społeczny;
17.	Małgorzata Pamuła-Behrens – Uniwersytet Pedagogiczny;
18.	Agnieszka Kowalska – Uniwersytet Jagielloński;
19.	Halina Czuba – Uniwersytet Jagielloński.
20.	Patrycja Paula Gas
21.	Janusz Mucha
23.	Sonia Strykacz, aktywistka romska, psycholog
24.	Mizuki Kurosawa
25.	Anna Lichnerowicz - Fundacja One World One Heart
26.	Olha Menko - Fundacja Instytut Polska Ukraina
27.	Rafał Grabowski - Fundacja U-WORK
28.	ASPIRE Group - przedstawiciele
29.	Hilal Altum - Turczynka
30.	Jolanta Ambrosewicz-Jacobs
31.	Gohar Khachatryan - społeczność ormiańska
32.	Silvana Gomez - społeczność latynoamerykańska

Członkowie Zespołu zaproponowali poszerzenie składu Zespołu o reprezentację Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, zwrócili się o sporządzenie pisma do przedstawicieli UMK.

Członkowie Zespołu zaproponowali również poszerzenie składu Zespołu o reprezentację z organizacji mniejszościowych, zwrócili się o sporządzenie pisma do przedstawicieli UMK.

Ad. 3. Sprawy wniesione

Podczas posiedzenia zostało przedstawione do wglądu sprawozdanie za 2018 z działalności Zespołu.

Sprawozdanie za 2018 z działalności Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców nie zostało zaprezentowane ze względu na ograniczenia czasowe.

Ad.4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 12 lutego 2019 roku,

Adam Bulandra zwrócił się do obecnych z pytaniem, czy jest jakiś sprzeciw do protokołu z posiedzenia w dniu 12.02.2019 r. Protokół został przyjęty przez aklamację.

AD 5.

Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **16 kwietnia 2019 godz. 17.00.**

w sali konferencyjnej Pawilonu Wyspiańskiego pl. Wszystkich Świętych 2, piętro I.

Adam Bulandra podziękował obecnym za udział.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”
Przewodniczący Zespołu: Andrzej Kulig

Z-ca Przewodniczącego Zespołu Adam Bulandra

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 12 marca 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z IV Posiedzenia w 2019 roku:
16 kwietnia 2019 roku w godzinach 17.00 - 19.40,
sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu, przedstawienie zaproponowanego przez Przewodniczącego Andrzeja Kuliga porządku obrad Zespołu ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”:
2. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) **Opracowanie zmiany zarządzenia o powołaniu Zespołu**, zrewidowanie obecnego składu i powołanie nowych kandydatur do Zespołu.
 - 2) **Opracowanie zmian w regulaminie prac Zespołu**, wprowadzenie zapisów dotyczących nowej formuły pracy z podziałem na podzespoły i wyznaczenie zadań do realizacji.
 - 3) **Określenie założeń do realizacji podczas posiedzeń Zespołu**, zgodnie z terminami wyznaczonymi w harmonogramie na 2019 rok.
 - 4) **Krakowski Ambasador Wielokulturowości** - omówienie przebiegu konkursu i formy wyróżnienia.
3. Sprawy wniesione
Sprawozdanie za 2018 z działalności Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców.
4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia: 12 marca 2019 roku.
5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1 Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu powitał wszystkich obecnych na IV posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, następnie poddał porządek obrad pod głosowanie. Porządek posiedzenia został przyjęty ze zmieniającym porządkiem kolejności prezentacji tj. pkt 2.4) zostanie zaprezentowany w pierwszej kolejności ze względu na obecność p. Kierownik Agnieszki Biernat. Porządek posiedzenia z tą zmianą został przyjęty przez aklamację.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

Adam Bulandra – prowadzący przywitał p. Kierownik Agnieszkę Biernat i oddał głos w sprawie Krakowskiego Ambasadora Wielokulturowości w celu omówienia przebiegu konkursu i formy wyróżnienia.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Konkurs Krakowski Ambasador Wielokulturowości		Uwagi
Data gali	13 - 18.06 2019 Oficjalne ogłoszenie wyników - uroczystość nadania tytułu „Krakowski Ambasador Wielokulturowości”.	Propozycja terminów do uzgodnienia przez referat SZ-04 po uzyskaniu akceptacji Prezydenta Miasta Krakowa.
Miejsce gali	Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie przy ul. Świętego Wawrzyńca 15, 31-060 Kraków, w budynku dawnej zajezdni pierwszego wąskotorowego tramwaju elektrycznego	II propozycja Muzeum Lotnictwa, obecnie nie została zaakceptowana
Forma wyróżnienia	Grafika/obraz w eleganckiej oprawie - dzieło lokalnego artysty - dla edycji A.D. 2018 - Andrzej Mleczek	II propozycja - w kolejnych edycjach inni artyści lokalni
Ilość osób na gali	200 osób	
Program na scenie	Prezentacja na scenie wyróżnionych osób	
Twarze KAW	Propagowanie wielokulturowego Krakowa przez osoby znane/celebrytów np. p. Rafała Sonika	
Imprezy plenerowe	Imprezy wizerunkowe w celu zakomunikowania kto to jest AMBASADOR WIELOKULTUROWOŚCI - w stylu znanego programu telewizyjnego "Europa da się lubić" - 4 eventy wielokulturowe z wykorzystaniem kuchni, z udziałem piłkarzy z klubów krakowskich z całego świata, itp.	Referat SZ-04 oczekuje na sugestie od Zespołu jaki przebieg ma być tych wydarzeń i w jaki sposób ma zostać zaangażowana osoba Ambasadora, np. śniadanie gruzińskie – podczas wydarzenia można przedstawić wizję Ambasadora o planie działania w czasie kadencji 2019. Członkowie zespołu uważają, że taka formuła wymaga uprzedzenia kandydata o jego dalszej działalności, żeby miał świadomość swojego zaangażowania. Model eventu powinien być wypracowany z Ambasadorem, biorąc pod uwagę jego charyzmat działalności. Ustalono, że referat SZ -04 zapropozuje 7 eventów do wyboru w różnej konwencji.
Oprawa artystyczna gali	Propozycja dotyczy oprawy muzycznej w wykonaniu artystów pochodzących ze społeczności	

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

	migranckich – np. Krzysztof Gil, Małgorzata Mielkasik (społeczność romska), Mikołaj Trzaska	
Znak graficzny	Członkowie Zespołu uznali, że w każdym produkcie powinien być stały element, który będzie w tym co artysta wytworzy - element, który będzie identyfikował Ambasadora bez względu na rodzaj wyróżnienia - budowanie marki konkursu	Ze względu na krótki termin tegorocznej edycji - referat SZ 04 proponuje kilka propozycji znaku graficznego
Logotyp	w przyszłości można rozpisać konkurs	
Patronat medialny	RMF Classic	
Znak 3D	Propozycja dotyczy umieszczenia w przestrzeni miejskiej znaku graficznego w formie 3D w celu popularyzowania KAW i m.in. do wykonywania selfie itp.	
Procedura patronacka	Członkowie Zespołu uważają, że szkoły/instytucje będą zainteresowane stosowaniem wyróżnienia na co dzień, będą potrzebowały banneru, logo	W opinii Członków zespołu procedura zostanie przygotowana przez grupę roboczą - Promocja i komunikacja

AD.2.1-3 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

- 1) Opracowanie zmiany zarządzenia o powołaniu Zespołu,
- 2) Opracowanie zmian w regulaminie prac Zespołu,
- 3) Określenie założeń do realizacji podczas posiedzeń Zespołu.

Adam Bulandra – prowadzący poprosił o przedstawienie się wszystkich obecnych na posiedzeniu ze względu na obecność kandydatów na nowych członków Zespołu. Następnie na podstawie przedstawionej prezentacji grup roboczych zaproponowanych na poprzednim posiedzeniu prowadzący poprosił o dopisanie się osób, które dotychczas tego nie zrobiły, na zestawieniu które zostało udostępnione w wersji papierowej.

	Nazwa grupy roboczej	Zakres pracy grupy roboczej
1.	Edukacja międzykulturowa	1. organizacja konkursów na wydarzenia wielokulturowe 2. edukacja międzykulturowa 3. opracowanie koncepcji konkursów dla dzieci z rodzin mniejszościowych i polskich

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

2.	Współpraca międzysektorowa	1. opracowanie zasad współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz instytucjami zajmującymi się tematyką wielokulturowości oraz działalnością na rzecz cudzoziemców, wielokulturowości, mniejszości narodowych lub etnicznych 2. działania na rzecz powołania i rozwijania centrum wielokulturowego w Krakowie
3.	Promocja i komunikacja	1. przygotowanie koncepcja kampanii społecznej wielokulturowego i antydyskryminacyjnego Krakowa 2. promocja konkursu "Ambasador Wielokulturowości" 3. rozwój portalu otwarty.krakow.pl 4. opracowanie koncepcji informowania o możliwości nadawania nazw ulic
4.	Przeciwdziałanie przestępczości i mowie nienawiści	1. wsparcie akcji walki z nielegalnym graffiti w porozumieniu i współpracy z Zespołem ds. Bazgrołów (wymiana doświadczeń, konsultacje, plan wspólnych działań) 2. opracowanie działań w sprawie przestępstw z nienawiści (monitoring, reagowanie, prewencja)
5.	Badania i monitorowanie bieżącej sytuacji migrantów w środowisku lokalnym	1. przygotowanie rekomendacji ws. wstąpienia Krakowa do Sieci Miast Międzykulturowych przy Radzie Europy i Komisji Europejskiej, 2. Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji - monitorowanie sytuacji migrantów w środowisku lokalnym

Po weryfikacji przedstawionego materiału ustalono, że tabela grup roboczych Zespołu zostanie również przesłana w emailu podsumowującym posiedzenie w celu dopisania się osób, które są nieobecne lub zastanawiają się. W arkuszu pn. „kontakty” zostanie przesłany plik z listą wszystkich członków wraz z adresami e-mail, w celu usprawnienia korespondencji pomiędzy członkami poszczególnych grup oraz zweryfikowania prawidłowości danych zapisanych w ww. arkuszu – imienia i nazwiska, miejsca działalności oraz adresu email, tak aby poprawne nazewnictwo zostało ujęte w Zarządzeniu Prezydenta powołującym Zespół w nowym składzie. Odesłanie odpowiedzi zostanie ustalona na termin do 24 kwietnia 2019 roku.

Ponadto ustalono, że w terminie do 14 maja b.r. (tj. do kolejnego spotkania całego gremium Zespołu) każda grupa robocza spotka się w celu określenia swojej formuły pracy. Na kolejnym posiedzeniu Zespołu, każda grupa robocza zaprezentuje wypracowane efekty spotkania.

Urszula Majcher – Legawiec zaproponowała utworzenie stanowiska w UMK doradcy d.s. Wielokulturowości, który będzie dbał o realizację postulatów Zespołu oraz koordynował zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”.

Mateusz Płoskonka – wyjaśnił, że istnieją przeszkody ustawowe ze względu na wykorzystanie przez Miasto limitów tworzenia stanowisk w tym charakterze.

Ad. 3. Sprawy wniesione

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Urszula Majcher – Legawiec zaproponowała na kolejnym posiedzeniu rekomendowanie przez Zespół realizowanych projektów, które mogą być zaprezentowane podczas posiedzenia w celu zapoznania Członków Zespołu:

- a) Projekt zespołu prof. Slany z UJ pn. „Children Hybrid Integration: Learning Dialogue as a way of Upgrading Policies of Participation (CHILD-UP), realizowany w ramach konkursu Horizon 2020,
 - b) Projekt Stowarzyszenia INTERKULTURALNI PL pn. „MiCreate - Migrant Children and Communities Transforming Europe”, realizowany w ramach Horizon 2020.
- Punkt zostanie wpisany do porządku obrad na 14 maja 2019 roku.

Piotr Kwapisiewicz – zastrzegł aby ewentualna rekomendacja przygotowana przez Zespół była konkretnie zaadresowana np. do Wydziału Edukacji.

Rafał Grabowski – przedstawił sprawozdanie za 2018 z działalności Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców zostało zaprezentowane zgodnie z załącznikiem nr 2 do protokołu.

Ad.4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 12 marca 2019 roku,

Adam Bulandra zwrócił się do obecnych z pytaniem, czy jest jakiś sprzeciw do protokołu z posiedzenia w dniu 12.03.2019 r. Protokół został przyjęty przez aklamację.

AD 5.

Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **14 maja 2019 godz. 17.00.**

w sali konferencyjnej Pawilonu Wyspiańskiego pl. Wszystkich Świętych 2, piętro I.

Adam Bulandra podziękował obecnym za udział.

Przewodniczący Zespołu: Andrzej Kulig

Z-ca Przewodniczącego Zespołu Adam Bulandra

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 16 kwietnia 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z V Posiedzenia w 2019 roku:

14 maja 2019 roku w godzinach 17.00 - 19.45,

sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu, przedstawienie zaproponowanego przez Przewodniczącego Andrzeja Kuliga porządku obrad Zespołu ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”:
2. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) **Krakowski Ambasador Wielokulturowości** – przedstawienie i zaakceptowanie przez Członków Zespołu formy wyróżnienia.
 - 2) Omówienie propozycji utworzenia w strukturze Urzędu Miasta Krakowa stanowiska w charakterze **rzecznika d.s. Ukraińców**.
 - 3) **Rekomendacje Zespołu – omówienie formuły i adresata.**
 - 4) **Zaprezentowanie projektów:**
 - a) Projekt zespołu prof. Slany z UJ pn. „Children Hybrid Integration: Learning Dialogue as a way of Upgrading Policies of Participation (CHILD-UP), realizowany w ramach konkursu Horizon 2020,
 - b) Projekt Stowarzyszenia INTERKULTURALNI PL pn. „MiCreate - Migrant Children and Communities Transforming Europe”, realizowany w ramach Horizon 2020.
 - 5) **Podsumowanie prac zespołów roboczych** po przeprowadzeniu pierwszego spotkania:
 - Edukacja międzykulturowa,
 - Współpraca międzysektorowa,
 - Promocja i komunikacja,
 - Przeciwdziałanie przestępczości i mowie nienawiści,
 - Badania i monitorowanie bieżącej sytuacji migrantów w środowisku lokalnym.
3. Sprawy wniesione – brak.
4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia: 16 kwietnia 2019 roku.
5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1 Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Adam Bulandra – Zastępca Przewodniczącego Zespołu powitał wszystkich obecnych na

V posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, następnie poddał porządek obrad pod głosowanie. Porządek posiedzenia został przyjęty ze zmienionym porządkiem

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

kolejności punktów tj. pkt 2.4) został zaprezentowany w pierwszej kolejności ze względu na obecność p. Kierownik Agnieszki Biernat. Porządek posiedzenia z tą zmianą został przyjęty przez aklamację.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania: Krakowski Ambasador Wielokulturowości – przedstawienie i zaakceptowanie przez Członków Zespołu propozycji formy wyróżnienia i przebiegu gali.

Agnieszka Biernat – p. Adam Bulandra przywitał p. Kierownik Agnieszkę Biernat i oddał jej głos w celu omówienia propozycji formy wyróżnienia przygotowanej przez referat SZ-04

i organizacji gali KAW. Informacja została przedstawiona w formie prezentacji, w której poruszono następujące zagadnienia:

- znak graficzny tegoroczna edycja jest komunikowana w formie wielobarwnego lajkonika. Od przyszłorocznej edycji zostanie stworzony manual poprzedzony konkursem,
- catering – różne kuchnie świata,
- konferansjerzy,
- oprawa artystyczna,
- nagrody,
- iveny z osobami nominowanymi.

Po przedstawieniu prezentacji Członkowie zgłaszali uwagi dotyczące:

- tłumaczenia symultanicznego na język angielski i ukraiński;
- znaku graficznego – elementu stałego, w kolejnych edycjach konkursu zostanie opracowany manual do przyjętego znaku graficznego;
- nagrody – zaproponowano, aby wybór nagrody poprzedzał konkurs na formę i wykonanie.

Po przeprowadzonej dyskusji, ustalono, że dodatkowe propozycje od Członków Zespołu mogą być nadsyłane na otwarty.krakow@um.krakow.pl w terminie do 7 dni.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

Omówienie propozycji utworzenia w strukturze Urzędu Miasta Krakowa stanowiska w charakterze **rzecznika d.s. Ukraińców**.

Adam Bulandra – prowadzący poprosił o zabranie głosu p. Dmitrija Bajewa.

Dmitrij Bajew – przedstawił kilka słów o sobie oraz o swoim pobycie w Polsce od 1996 roku. Prowadzi Fundację Polsko – Ukraińską, która wspiera Ukraińców w „zaaklimatyzowaniu” się

w Polsce. Zwrócił uwagę na potrzebę poprawy komunikacji pomiędzy mieszkańcami Krakowa rdzennymi i cudzoziemskimi, wsparcia edukacyjnego, przedsiębiorców Ukraińskich. Rolę rzecznika ds. Ukraińców proponuje na zasadzie społecznej, który miałby być pomostem pomiędzy strukturami miasta i społeczeństwem pochodzenia Ukraińskiego, które chce się osiedlić w Krakowie. Podał przykład powołania pełnomocnika ds. Ukraińców i rzecznika we Wrocławiu – p. Olga.

Członkowie Zespołu zgłaszali uwagi do poruszonego tematu i dyskutowali o motywach wyróżniania Ukraińców jako jednej z grup cudzoziemców obecnych w Krakowie. Zastanawiali się nad zadaniami, które miałby pełnić rzecznik. Członkowie Zespołu uważają, że po stronie Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców, a w przyszłości

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Centrum Wielokulturowego leży obowiązek pomagania w potrzebach osobom, które przybyły do Krakowa. Ponadto, Zespół powinien liczyć się również z potrzebami innych grup cudzoziemców, grup mniejszościowych itp. nawet jeżeli są mało liczne. Zwrócono uwagę na specyfikę Ukraińców ze względu na liczebność tej grupy w Krakowie, największą spośród wszystkich innych. Członkowie Zespołu po wielu propozycjach rozwiązania kwestii pomocy ukierunkowanej na rzecz Ukraińców zaproponowali zaproszenie rzecznika ds. Ukraińców z Wrocławia na posiedzenie Zespołu, w celu zapoznania się ze szczegółami tej praktyki, zasadami współpracy itp.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

3) Rekomendacje Zespołu – omówienie formuły i adresata.

Piotr Kwapisiewicz – zaproponował, żeby Zespół jako ciało opiniotwórcze rekomendował szeroko i ogólnie pewne działania organizacji pozarządowych, szczególnie w zakresie badań na rzecz społeczeństwa. W Jego opinii budżet projektu nie ma znaczenia dla społecznych skutków jakie ma projekt odnieść. Zespół nie powinien rekomendować wszystkich projektów, które zwrócą się o opinię, ponieważ nie ma wystarczających zasobów.

Jakub Kościółek – zwrócił uwagę na cel jaki ma prezentowanie na Posiedzeniu Zespołu zadań realizowanych przez organizacje pozarządowe, jakim jest informowanie o tym co się dzieje

w Krakowie, szczególnie w zakresie edukacji i czemu to ma służyć.

Adam Bulandra wyjaśnił cel rekomendacji dla projektu, jakim w Jego opinii ma być zmobilizowanie Miasta do tego, aby ułatwić badaczom realizację zamierzeń, które ze względu na niestandardowe działania napotykają opór i strach dyrektorów prowadzących szkoły lub inne instytucje. Celem rekomendacji jest przełamanie tej bariery.

Tomasz Dąbrowski – zaproponował udzielanie rekomendacji w zespołach roboczych.

Urszula Majcher – Legawiec – zwróciła również uwagę na obawy, które towarzyszą decydentom, aby nie narażać podmiotu na ewentualne negatywne konsekwencje związane

z wykorzystaniem badań do celów niezgodnych z ich pierwotną ideą.

AD.2 Zagadnienie dotyczące realizacji Programu „Otwarty Kraków” - Omówienie zadania:

4) Zaprezentowanie projektów:

c) Projekt zespołu prof. Slany z UJ pn. „Children Hybrid Integration: Learning Dialogue as

a way of Upgrading Policies of Participation (CHILD-UP), realizowany w ramach konkursu Horizon 2020, został przedstawiony w formie prezentacji.

d) Projekt Stowarzyszenia INTERKULTURALNI PL pn. „MiCreate - Migrant Children and Communities Transforming Europe”, realizowany w ramach Horizon 2020, został przedstawiony w formie prezentacji.

6) Podsumowanie prac zespołów roboczych po przeprowadzeniu pierwszego spotkania – punkt porządku obrad został przeniesiony do porządku obrad kolejnego posiedzenia.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Ad. 3. Sprawy wniesione

brak

Ad.4. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 16 kwietnia 2019 roku,

Adam Bulandra zwrócił się do obecnych z pytaniem, czy jest jakiś sprzeciw do protokołu z posiedzenia w dniu 14.05.2019 r. Protokół został przyjęty przez aklamację.

AD 5.

Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **11 czerwca 2019 godz. 17.00.**

w sali konferencyjnej Pawilonu Wyspiańskiego pl. Wszystkich Świętych 2, piętro I.

Adam Bulandra podziękował obecnym za udział.

Przewodniczący Zespołu: Andrzej Kulig

Z-ca Przewodniczącego Zespołu Adam Bulandra

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 14 maja 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z VI Posiedzenia w 2019 roku:
11 czerwca 2019 roku w godzinach 17.00 - 19.30,
sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” – Elżbieta Kois - Żurek – Przewodnicząca Zespołu, przedstawienie zaproponowanego porządku obrad.
2. Przyjęcie regulaminu prac Zespołu.
3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) Przedstawienie informacji na temat polityki informacyjnej/publikacyjnej w ramach portalu www.otwarty.krakow.pl oraz mediów społecznościowych prowadzonych przez Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców. Ustalenie zasad publikacji do stosowania.
 - 2) Podsumowanie spotkań zespołów roboczych po przeprowadzeniu pierwszego spotkania:
 - Edukacja międzykulturowa,
 - Współpraca międzysektorowa,
 - Promocja i komunikacja,
 - Przeciwdziałanie przestępczości i mowie nienawiści,
 - Badania i monitorowanie bieżącej sytuacji migrantów w środowisku lokalnym.
 - 3) Określenie zadań do realizacji podczas plenarnych posiedzeń Zespołu. Weryfikacja harmonogramu posiedzeń opublikowanego na 2019 rok.
4. Sprawy wniesione - brak.
5. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 14 maja 2019 roku:
6. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Elżbieta Kois - Żurek – Przewodnicząca Zespołu powitała wszystkich obecnych na VI posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, następnie podała porządek obrad pod głosowanie. Porządek posiedzenia - **załącznik nr 1** do niniejszego protokołu - został przyjęty przez aklamację.

AD.2. Przyjęcie regulaminu prac Zespołu:

Elżbieta Kois - Żurek – rozpoczęła posiedzenie od prezentacji projektu regulaminu w związku z podpisaniem przez Prezydenta Miasta Krakowa w dniu 7 czerwca 2019 r., zarządzenia nr 1361/2019 w sprawie powołania Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”. Przewodnicząca przedstawiła nowe brzmienie regulaminu i zwróciła uwagę na nowe zapisy zobowiązujące Członków Zespołu do **weryfikacji harmonogramu posiedzeń Zespołu na 2019 rok** w zakresie tematów posiedzeń. Nowa formuła zespołów roboczych umożliwia przejęcie niektórych tematów zaplanowanych na posiedzenia planarne do realizacji zespołów roboczych, w związku z tym członkowie Zespołu przystąpili do ustalenia

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

tematów na kolejne posiedzenia we wrześniu, październiku, listopadzie, grudniu 2019 roku. Harmonogram w nowym brzmieniu stanowi **załącznik nr 3** do niniejszego protokołu.

Następnie Przewodnicząca zwróciła uwagę na zapis regulaminu o **konieczności publikowania terminów i miejsca posiedzeń grup roboczych/zadaniowych** w portalu otwarty.krakow.pl w zakładce zespół Interdyscyplinarny podobnie jak harmonogram plenarnych posiedzeń Zespołu. Osoby wyznaczone przez grupę roboczą do powiadamiania pracownika obsługującego portal winny przestać ustalony harmonogram spotkań grupy.

Kolejnym nowym zapisem w regulaminie jest **obowiązek zawiadamiania o nieobecności** na posiedzeniach w celu odnotowania usprawiedliwienia. Forma zgłaszania nieobecności - drogą elektroniczną pod adres otwarty@um.krakow.pl. Zapis w regulaminie został wprowadzony w celu zapewnienia właściwej frekwencji na posiedzeniach oraz spełnienia warunku minimum obecności co bezpośrednio wiąże się z pozostaniem członkiem zespołu w okresie trwania kadencji. W przypadku obecności na posiedzeniu, istotne jest również dbanie o odnotowanie swojej obecności na liście.

W celu zapewnienia informacji o planowanych terminach posiedzeń w 2019 roku Przewodnicząca podała do wiadomości członków Zespołu informację o bieżącym publikowaniu dokumentów zespołu w portalu www.otwarty.krakow.pl w zakładce zespół interdyscyplinarny (aktualnego harmonogramu posiedzeń, protokołów, zarządzenia o składzie zespołu, sprawozdaniu z działalności Zespołu itp.).

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

- 1) Przedstawienie informacji na temat polityki informacyjnej/publikacyjnej w ramach portalu www.otwarty.krakow.pl oraz mediów społecznościowych prowadzonych przez Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców. Ustalenie zasad publikacji do stosowania.

Elżbieta Kois - Żurek – Przewodnicząca Zespołu oddała głos p. Sylwii Drożdż – z Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia, odpowiedzialnej za realizację publikacji w portalu. Pani Drożdż przedstawiła prezentację multimedialną, która stanowi **załącznik nr 4** do niniejszego protokołu. W dalszej części omówienia tematu Przewodnicząca oddała głos p. Rafałowi Grabowskiemu – Prezesowi Fundacji Współpracy Polsko – Ukraińskiej „U – Work”. Pan Grabowski przedstawił prezentację multimedialną, która stanowi **załącznik nr 5** do niniejszego protokołu.

- 2) Podsumowanie spotkań zespołów roboczych po przeprowadzeniu pierwszego spotkania:

- Edukacja międzykulturowa,
- Współpraca międzysektorowa,
- Promocja i komunikacja,
- Przeciwdziałanie przestępczości i mowie nienawiści,
- Badania i monitorowanie bieżącej sytuacji migrantów w środowisku lokalnym.

Punkt porządku obrad został przeniesiony do porządku obrad kolejnego posiedzenia.

- 3) Określenie zadań do realizacji podczas plenarnych posiedzeń Zespołu. Weryfikacja harmonogramu posiedzeń opublikowanego na 2019 rok. Punkt porządku obrad został omówiony w pkt 1 porządku obrad – temat został wyczerpany.

AD.4. Sprawy wniesione

Brak

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

AD.5. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 14 maja 2019 roku,

Elżbieta Kois – Żurek poinformowała obecnych o przesłaniu protokołu z 14 maja 2019 roku drogą elektroniczną w celu zgłaszania uwag w korespondencji zwrotnej lub zaakceptowania. W przypadku braku uwag ustalono, że protokół zostanie zaakceptowany przez Przewodniczącego Zespołu p. Andrzeja Kuliga – Wiceprezydenta Miasta Krakowa i Zastępcę Przewodniczącego – Adama Bulandrę.

AD.6. Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **17 września 2019 godz. 17.00.** w sali konferencyjnej Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia przy ul. Dekerta 24, piętro III.

Elżbieta Kois – Żurek podziękowała obecnym za udział w VI posiedzeniu.

Przewodnicząca Zespołu: Elżbieta Kois - Żurek

Z-ca Przewodniczącej Zespołu: Jakub Kościółek

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

Lista obecności z 11 czerwca 2019 roku.

1. Porządek posiedzenia.
2. Regulamin prac Zespołu do zarządzenia PMK 1361/2019 z 7.06.2019r.
3. Zaktualizowany harmonogram posiedzeń Zespołu na 2019 rok.
4. Prezentacja multimedialna na temat polityki informacyjnej/publikacyjnej w ramach portalu www.otwarty.krakow.pl.
5. Prezentacja multimedialna na temat polityki informacyjnej/publikacyjnej w ramach mediów społecznościowych prowadzonych przez Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców.
6. Protokół z V posiedzenia w dniu 14 maja 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z VII Posiedzenia w 2019 roku:
17 września 2019 roku w godzinach 17.00 - 19.30,
sala konferencyjna Pawilon Wyspiańskiego, Plac Wszystkich Świętych 2, Kraków

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” – Magdalena Furdzik – Sekretarz Zespołu, przedstawienie i przyjęcie zaproponowanego porządku obrad.
2. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) **Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie** – przedstawienie finalnego programu sporządzonego w procesie konsultacji z Członkami Zespołu, omówienie prac nad dokumentem.
 - 2) **Postulaty do zapisów projektu Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi na 2020 rok** - podsumowanie spotkania grupy roboczej - współpraca międzysektorowa.
 - 3) **Opracowania koncepcji kampanii społecznej dla Krakowa** uświadamiającej wartość, jaką czerpie społeczność lokalna z różnorodności i wielokulturowości - podsumowanie spotkania grupy roboczej – promocja i komunikacja.
3. Sprawy wniesione
Przedstawienie założeń projektu Fundacji Understanding o miejskich i pozarządowych projektach integracyjnych oraz zasad udziału w wizycie studyjnej do Berlina – na wniosek p. Urszuli Majcher – Legawiec. Prezentację przedstawi p. Aleksandra Mykowska.
4. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Magdalena Furdzik – Sekretarz Zespołu powitała wszystkich obecnych na VII posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, na posiedzeniu nie zebrało się quorum, zgłoszone nieobecności zostały odnotowane na liście obecności - **załącznik nr 1** do niniejszego protokołu. Prowadząca poddała porządek obrad pod głosowanie - **załącznik nr 2** do niniejszego protokołu, który został przyjęty przez aklamację.

AD.2.1 Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”. Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie – przedstawienie finalnego programu sporządzonego w procesie konsultacji z Członkami Zespołu, omówienie prac nad dokumentem.

Magdalena Furdzik – oddała głos p. Piotrowi Kwapisiewiczowi w celu zreferowania prac nad dokumentem oraz proponowania kierunków do realizacji wynikających z treści dokumentu. P. Piotr przedstawił wkład pracy zespołów roboczych udostępnionego online pod linkiem wskazanym w zaproszeniu do prac na Google Drive. Ustalono, że

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

dokument pozostaje jeszcze w formie edytowalnej **do 4 października b.r.** P. Piotr zwrócił uwagę na układ tabelaryczny dokumentu, w którym została dodana rubryka – „przykłady dobrych praktyk”.

Finalny dokument zostanie przesłany m.in. do Wydziału Edukacji w celu zajęcia stanowiska, wyrażenia opinii. Treść dokumentu w formie pliku pdf – **załącznik nr 3** do niniejszego protokołu.

AD.2.2 Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”. Postulaty do zapisów projektu Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami

pozarządowymi na 2020 rok - podsumowanie spotkania grupy roboczej - współpraca międzysektorowa. Informacja na temat otwartych konkursów ofert na 2020 rok i planowanych środków finansowych.

Magdalena Furdzik – oddała głos p. Mateuszowi Płoskonce w celu przedstawienia informacji o projekcie. P. Mateusz zwrócił uwagę na obecny etap pracy nad dokumentem i zaprosił do zgłaszania uwag w procesie konsultacji społecznych (wrzesień - październik). Gmina poprzez zapisy w Programie zleca zadania, w trybie otwartych konkursów ofert i małych grantów. Prezentowany materiał stanowi **załącznik nr 4** do niniejszego protokołu.

W projekcie programu na 2020 rok nie zostało przewidziane Centrum Wielokulturowe. W ramach Klastra innowacyjności po rewitalizacji budynków znajdujących się przy ul. Zabłocie 20 jest planowane Centrum Wielokulturowe z datą realizacji zaplanowaną na lata 2021 – 2022.

Rafał Grabowski – zadał pytanie do przedstawionego materiału, czy w otwartych konkursach ofert można wrócić do wsparcia realizacji zadania publicznego zamiast powierzenia.

Mateusz Płoskonka – wyjaśnił, że powodem takiego działania był zgłaszany przez organizacje współpracujące z miastem, całkowity brak wkładu własnego na poziomie 20 % lub problem z pozyskaniem go do całkowitego kosztu zadania. P. Mateusz zaproponował, aby przedstawić rekomendacje dotyczące formy zlecenia zadań.

W końcowym etapie konsultacji wszystkie postulaty do zapisów projektu Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi na 2020 rok (w zakresie całego projektu) zostaną zweryfikowane. Postulaty należy zgłaszać pisemnie pod adres otwarty@um.krakow.pl **w terminie do 23 września godz. 9.00** Zgłoszone uwagi zostaną przekazane do Referatu Współpracy z organizacjami pozarządowymi.

Rafał Grabowski – zaproponował poza projektem programu wolontariat dla urzędników w Punkcie Informacyjnym dla Obcokrajowców w celu bliższego poznania problematyki migrantów i wspólnego wypracowania rozwiązań.

AD.2.3 Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”. Opracowania koncepcji kampanii społecznej dla Krakowa uświadamiającej wartość, jaką czerpie społeczność lokalna z różnorodności i wielokulturowości - podsumowanie spotkania grupy roboczej – promocja i komunikacja.

Magdalena Furdzik – zapytała czy są obecne na posiedzeniu osoby zaangażowane w grupę roboczą. Przedstawiciele grupy nie zaprezentowali efektów prac ponieważ dotychczas nie spotkali się. Punkt porządku obrad został przeniesiony do porządku obrad kolejnego posiedzenia.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

AD.3. Sprawy wniesione

Magdalena Furdzik – oddała głos p. Monice Śledź – Pacheco – prezes Fundacji Understanding w celu przedstawienia założeń projektu Fundacji o miejskich i pozarządowych projektach integracyjnych. P. Monika przedstawiła informację w formie prezentacji multimedialnej – załącznik nr 5 do niniejszego protokołu.

Fundacja Understanding zaprasza 10 osób – przedstawicieli organizacji wielokulturowych do udziału w wizycie studyjnej do Berlina. Informacje o projekcie znajdują się na stronie internetowej Fundacji, szczegóły wyjazdu można poznać poprzez kontakt z przedstawicielem p. Moniką Śledź – Pacheco lub p. Aleksandrą Mykowską.

AD.4. Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **22 października 2019 godz. 17.00.** w sali konferencyjnej Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia przy ul. Dekerta 24, piętro III.

Magdalena Furdzik podziękowała obecnym za udział w VII posiedzeniu.

Przewodnicząca Zespołu: Elżbieta Kois - Żurek

Z-ca Przewodniczącej Zespołu: Jakub Kościółek

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 17 września 2019 roku.
2. Porządek posiedzenia.
3. Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie – dokument w pdf.
4. Projekt Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi na 2020 rok.
5. Prezentacja Fundacji Understanding.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z VIII Posiedzenia w 2019 roku:
29 października 2019 roku w godzinach 17.00 - 20.30,
sala UMK Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia przy ul. Dekerta 24 w Krakowie,
parter, segment B

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” – Elżbieta Kois – Żurek – Przewodnicząca Zespołu, przedstawienie i przyjęcie zaproponowanego porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 17 września 2019 roku.
3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) **Problematyka związana z ubezpieczeniami zdrowotnymi migrantów, programami profilaktycznymi/szczepieniami, zagrożeniami dla zdrowia (m. in. odra).**
 - 2) **Programy profilaktyczne dostępne dla migrantów** realizowane przez ZUS, NFZ, Sanepid, Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia.
 - 3) **Zasady wydawania orzeczeń o stopniu niepełnosprawności dla cudzoziemców** przez Powiatowy Zespół ds. orzekania o niepełnosprawności.
 - 4) **Problematyka pacjentów obcokrajowców w polskiej/krakowskiej służbie zdrowia** - wstępna diagnoza problemu. Przyczynek do opracowania diagnozy i rekomendacji w tej sferze funkcjonowania migrantów w Polsce – prezentację przedstawi Pani Anna Żądło z Zakładu Dydaktyki Medycznej UJ CM, na wniosek Pana Doktora Jakuba Kościółka.
 - 5) **Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie** – podsumowanie prac nad dokumentem.
4. Wolne wnioski – podsumowanie postulatów zgłaszanych przez Zespół w procesie konsultacji społecznych projektu „Programu Współpracy Gminy Miejskiej Kraków na rok 2020 z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie”.
5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Elżbieta Kois – Żurek – Przewodnicząca Zespołu powitała wszystkich obecnych na VIII posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, szczególnie zaproszonych gości: p. Agnieszkę Pietraszewską - Machetę - Zastępcę Dyrektora ds. Służb Mundurowych Małopolskiego OW NFZ, p. Pawła Zygućkiego - Naczelnika Wydziału Orzecznictwa Lekarskiego i Prewencji Oddziału ZUS w Krakowie, p. Monikę Brelik – z Powiatowej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej, p. Annę Żądło – z Zakładu Dydaktyki Medycznej UJ CM, p. Rafała Wardęgę – Przewodniczącego Miejskiego zespołu ds. orzekania o stopniu niepełnosprawności, p. Przemysława Cichego – swojego Zastępcę z zakresu zdrowia w Wydziale Polityki Społecznej i Zdrowia, następnie poddała porządek obrad pod głosowanie. Porządek posiedzenia - **załącznik nr 1** do niniejszego protokołu - został przyjęty przez aklamację.

AD.2. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 17 września 2019 roku.

Elżbieta Kois – Żurek – Przewodnicząca Zespołu przedstawiła projekt protokołu z VII posiedzenia i poddała pod głosowanie. Protokół - załącznik nr 2 do niniejszego protokołu - został przyjęty przez aklamację.

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

1) Problematyka związana z ubezpieczeniami zdrowotnymi migrantów, programami profilaktycznymi/szczepieniami, zagrożeniami dla zdrowia (m. in. odra).

Elżbieta Kois – Żurek – Przewodnicząca Zespołu oddała głos p. Monice Brelik przedstawicielce Powiatowej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej w Krakowie.

P. Monika przedstawiła podstawę działania Inspekcji Sanitarnej tj. ustawę z 5 grudnia 2018 roku o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi. Ustawa reguluje m.in. **obowiązek szczepień ochronnych cudzoziemców**, którzy nie osiągnęli 19 r.ż. i przebywają na terenie RP dłużej niż 3 miesiące (bez względu na powód). Sanepid nadzoruje program szczepień ochronnych oraz realizację tego obowiązku. Odniosła się do danych z 2018, które w związku z licznymi zachorowaniami na **odrę** wpłynęły na zmianę kalendarza szczepień, polegającą na wprowadzeniu w 2019 rok dwóch dawek uodpornienia w 13 i 14 miesiącu życia dziecka oraz przyspieszeniu szczepienia z 10 r.ż. na 6 r.ż. Sekcja zwalczania chorób zakaźnych Sanepid podała 94 potwierdzone przypadki zachorowań w Krakowie na odrę w 2019 r. Komunikat dotyczył również zachorowań i przypadków śmiertelnych, które wystąpiły w Rumunii, Francji, Polsce, Włoszech, Bułgarii. Na Ukrainie odnotowano 54 tys. rodzinnych zachorowań na odrę, w tym 20 przypadków śmiertelnych. W 2018 roku zaobserwowano już wzrost liczby przypadków – tj. ponad 84 tys. przypadków i poziom nadal utrzymujący się. Następnie w I połowie 2019 roku odnotowano 90 tys. przypadków zachorowań. Polska ma status kraju endemicznego wirusa odry. Powołując się na takie dane podsumowała, że w wyniku obecnej sytuacji termin dla cudzoziemców potwierdzenia obowiązkowych szczepień ochronnych planuje się skrócić z 3 miesięcy do 1 miesiąca pobytu w Polsce.

p. Anna Żądło – zadała pytanie czy z obowiązku szczepień można być zwolnionym na podstawie wpisów w książeczce zdrowia? Podała informację, że niektóre książeczki zdrowia są niewiarygodne.

p. Monika odpowiedziała, że niestety pielęgniarki realizujące szczepienia, bezpośrednio stykające się z imigrantami zgłaszają problem w zakresie dokumentacji medycznej, która często jest niewiarygodna, niepotwierdzająca odbycia obowiązkowych szczepień ochronnych. Poinformowała również, że karta uodpornienia jest prowadzona w przychodni, jej duplikat można założyć i przepisać na kartę z książeczki zdrowia przywiezionej z innego kraju, pod warunkiem, że jest prawdziwa i dotyczy faktycznie osoby zainteresowanej.

p. Przemysław Cichy – włączył się do dyskusji informując obecnych o problemie w zakresie dyżurów leczniczych po godz. 18 i w weekendy. Gmina dąży do rozwiązania tego problemu poprzez znalezienie jednego podmiotu, który kompleksowo zajmie się pacjentami/imigrantami. UMK zwróciła się do Ministerstwa Zdrowia z pismem o sfinansowanie tych usług, GMK nie ma podstawy prawnej żeby wziąć na siebie ten obowiązek oraz pieniędzy, żeby sfinansować zadanie. Po rozpoznaniu krakowskiego rynku szpitali zgłosił się 1 podmiot – Szpital im. S. Żeromskiego, który wycenił usługę 35-40 tys. zł miesięcznie.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

p. Janusz Mucha – zadał pytanie p. Monice Brelik w jaki sposób Sanepid dociera do cudzoziemców, czy jest prowadzona polityka informacyjna i edukacyjna. W odpowiedzi p. Monika powołała się na współpracę Sanepidu z Punktem Informacyjnym dla Cudzoziemców w Krakowie.

p. Elżbieta Kois – Żurek – dodała, że Gmina prowadzi portal zaadresowany do cudzoziemców www.otwarty.krakow.pl, poprzez który może nieustannie edukować mieszkańców o profilaktyce i ochronie zdrowia, jak również prowadzić kampanie zachęcające do obowiązkowych szczepień ochronnych.

p. Monika Berek – poinformowała o licznych uprzedzeniach do szczepień na Ukrainie powstałych w wyniku rozpowszechniania opinii o szkodliwych/zanieczyszczonych szczepionkach z Rosji.

p. Przemysław Cichy – dodał, że Gmina Kraków jako jedna z nielicznych wprowadziła obowiązek szczepień ochronnych i potwierdzenie wykonania tego obowiązku przy zapisie dziecka do żłobka publicznego i prywatnego – uchwała RMK weszła w życie z dniem 1 września 2019 roku, pomimo, że wojewoda prowadzi postępowanie nadzorcze, nie uchylił uchwały. Dopuszcza się możliwość przyjęcia dziecka nie zaszczepionego do żłobka, wówczas dziecko zostaje wpisane na listę rezerwową, lub jest na lokatach zamykających listę przyjęć.

p. Rafał Grabowski zaproponował przetłumaczenie ulotek o edukacji mieszkańców na temat obowiązkowych szczepień ochronnych.

p. Agnieszka Pietraszewska – z NFZ zabrała głos w kwestii komunikowania się z cudzoziemcami, docierania do nich z informacjami – grupą docelową są cudzoziemcy, którzy ubezpieczają się dobrowolnie, przychodzą do NHZ sezonowo, jednak można ich objąć edukacją informacyjną i przekazać materiały przetłumaczone przez Punkt. NFZ może również utworzyć stanowisko ds. profilaktyki, zaproponowała w tym zakresie współpracę.

p. Agnieszka Pietraszewska – Macheta kontynuowała wypowiedź w zakresie ubezpieczeń zdrowotnych – przytoczyła podstawę prawną dot. uzyskania świadczeń w ramach ubezpieczeń – jest to ustawa o świadczeniach z 2004 roku. **Ubezpieczenie obowiązkowe** uprawniające do świadczeń gwarantowanych, uzyskiwane poprzez zatrudnienie osób zamieszkujących w Polsce, innych krajach, na terenie UE (działalność gospodarcza, umowa o pracę itp.) Nie są to osoby bezpośrednio zwracające się do NFZ tylko poprzez ZUS. **Ubezpieczenie dobrowolne** dotyczy drugiej kategorii osób, które nie podlegają obowiązkowemu ubezpieczeniu, na podstawie art. 68 ustawy o świadczeniach, uzyskiwane poprzez obowiązkowy staż dla absolwentów, studentów, doktorantów, członków zakonów oraz alumnów wyższych seminariów duchownych i teologicznych, postulików, nowicjuszy, kursantów języka polskiego oraz kursantów przygotowujących się do nauki w języku polskim – z tą grupą osób pracownicy NFZ mają bezpośredni kontakt, na podstawie stosownych umów przekazywanych do ZUS. Kolejna kategoria to osoby, które są **uprawnione do świadczeń, ale nie są ubezpieczone** – kobiety w ciąży, po porodzie i w czasie połogu i dzieci/młodzież do 18 r.ż., art. 2 ww. ustawy, osoby, które uzyskały w Polsce status uchodźcy, pozwolenie na pracę, zezwolenie na pobyt czasowy – 90 dni uprawnień do świadczeń, **na podstawie decyzji prezydenta – art. 54 ww. ustawy** (prowadzi UMK).

Kolejną grupą osób przebywających na terenie Polski, która **nie ma świadczeń z żadnego tytułu**, są osoby podlegające umowom międzynarodowym (Albania, Bośnia i Hercegowina, Czarna Góra, Federacja Rosyjska, Republika Macedonii, Serbia, Tunezja), te umowy określają pewne uprawnienia dla osób, jednak dla każdego należy je rozpatrywać indywidualnie.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Karta Polaka – w pewnych określonych sytuacjach takie osoby mają prawo do świadczeń na podstawie art. 12 ustawy – w sytuacjach nagłych. Brak jest regulacji na zasadach ogólnych dla tych osób o uprawnieniach do świadczeń, jak np. na podstawie ubezpieczenia. Taka osoba nie może się ubezpieczyć dobrowolnie, jeśli chce się ubezpieczyć – nie zgłasza faktu, że posiada kartę Polaka.

p. Przemysław Cichy – w uzupełnieniu informacji uwypuklił dwie kwestie, które są mylone, tj. kwestia **ubezpieczenia** (odprowadzona jest składka) i kwestia **prawa do świadczeń** na podstawie wywiadu środowiskowego badającego sytuację finansową osoby (pokrywa NFZ lub Skarb Państwa). Istnieje możliwość złożenia oświadczenia o tym, że osoba jest uprawniona do świadczeń, natomiast, jeżeli wie o tym, że nie jest ubezpieczona, to takiego oświadczenia nie powinna składać. Jeśli oświadczenie jest nieprawdziwe NFZ windykuje należności za leczenie. Nie dotyczy to podstawowej opieki zdrowotnej.

p. Rafał Grabowski – zwrócił uwagę, na fakt, iż w pracy z migrantami często zdarza się, że brakuje im wiedzy o tym, jak legalnie skorzystać ze świadczeń leczniczych. W związku z tym Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców prowadzi instruktaż, informując o konieczności uzyskania przez cudzoziemca numeru pesel oraz sprawdzenia w ZUS, czy pracodawca dokonał zgłoszenia uprawniającego do korzystania ze świadczeń leczniczych dla pracownika i jego rodziny.

p. Urszula Majcher – Legawiec – zadała pytanie dotyczące uczniów przebywających w Polsce legalnie – jakie obowiązuje ich prawo do świadczeń, czy są przetarte szlaki dla takich osób.

p. Agnieszka Pietraszewska – Macheta – odpowiedziała na zadane pytanie przywołując ponownie ustawę regulującą prawo do świadczeń – tj. jeśli spełniają ustawowe przesłanki, są objęci ubezpieczeniem. Jednak **jeśli zmienia się tytuł** do uzyskiwania świadczeń (nie dotyczy to dzieci, które są przypisane do kogoś) system opieki zdrowotnej jest w tym miejscu wadliwy i pojawia się problem związany z brakiem informacji w Ewusiu.

p. Aleksandra Zapolska dodała, że szkoły nie chcą brać na siebie obowiązku zgłaszania do ubezpieczenia uczniów i wymagają od ich opiekunów prywatnego ubezpieczenia.

p. Agnieszka wyjaśniła, że w takim przypadku, w którym jest problem ze spełnieniem przesłanki ustawowej do świadczeń, każdorazowo należy zbadać sytuację migranta indywidualnie zwracając się do NFZ.

p. Anna Żądło zadała pytanie o sytuacje nagłe, jak wówczas są traktowane w świetle ustawy osoby potrzebujące.

p. Agnieszka wyjaśniła, że wówczas ma zastosowanie ustawa o ratownictwie medycznym, wg której niezależnie od tytułu przysługują świadczenia. Jeśli chodzi o SOR, może pojawić się problem czy było to świadczenie nagłe, czy nie – nie każde świadczenie udzielane w SOR będzie finansowane ze środków publicznych, np. jeśli pacjent przyjdzie z katarą, taka osoba może zostać obciążona kosztem. Jeśli nie będzie uprawniona – nie przysługuje jej finansowanie i powinna być obciążona. Pojęcie „nagłego przypadku” jest pojęciem bardzo szerokim biorąc pod uwagę **zróżnicowanie kulturowe**, ponieważ w wielu krajach do kataru wzywa się karetkę i wówczas świadczenie jest udzielane takiej osobie, a w Polsce katar nie kwalifikuje się do pojęcia „nagłego przypadku” – nagłe zagrożenie zdrowotne to takie, które może wywołać śmierć pacjenta.

p. Anna Żądło zadała pytanie – co należy robić w sytuacji kiedy osoba posiada kartę Polaka i chce się zaszczepić?

p. Agnieszka przytoczyła ustawę o chorobach zakaźnych i wskazała na uprawnienie pokrywane przez Sanepid i NFZ – różne źródła finansowania świadczenia. Taka osoba

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

która posiada kartę Polaka i chce się zaszczepić, uzyska bezpłatny dostęp do kwalifikacji, usługi szczepienia i szczepionki.

McGirr – zadał pytanie dotyczące prawa do świadczeń w odniesieniu do zbliżającego się Brexitu, podkreślił, że są 3 problemy, które powinny być rozwiązane tj. prawo jazdy, zarejestrowanie pobytu oraz opieka zdrowotna. Jak się przygotować do tej zmiany?

p. Agnieszka nie jest w stanie na obecną chwilę określić jaki będzie status osób, które będą objęte tą sytuacją. Być może będzie tak jak w przypadku osób, które korzystają ze świadczeń w ramach systemu/zasad koordynacji na podstawie ubezpieczenia.

p. Danuta Czechmanowska zaproponowała na podsumowanie kwestii dotyczących NFZ, żeby Zespół zwrócił się o sformułowanie i opracowanie kompendium wiedzy dla migrantów w zakresie świadczeń leczniczych.

p. Agnieszka zaproponowała konsultację w zakresie wszelkich materiałów, które Zespół chciałby opracować.

p. Małgorzata Pamuła - Behrens przedstawiła informację o obecnym w sieci poradniku/ulotce na temat Zdrowia w Polsce. Profilaktyki zdrowia dla migrantów i migrantek dostępnych pod linkami:

[https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek?fbclid=IwAR3-Z5OuPulzADySaf-](https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek?fbclid=IwAR3-Z5OuPulzADySaf-74dDAZFdPBftZVOkyh4kdEhTjJ87MwVn_gkCSYWY)

[74dDAZFdPBftZVOkyh4kdEhTjJ87MwVn_gkCSYWY](https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ru?fbclid=IwAR3RG4m7NdrcZUw8A_Hh5jOcklaXaHSiK5kdHzc7NnrsaRG-YIFrG2ih9AE)

[https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ru?fbclid=IwAR3RG4m7NdrcZUw8A_Hh5jOcklaXaHSiK5kdHzc7NnrsaRG-](https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ru?fbclid=IwAR3RG4m7NdrcZUw8A_Hh5jOcklaXaHSiK5kdHzc7NnrsaRG-YIFrG2ih9AE)

[YIFrG2ih9AE](https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ukr?fbclid=IwAR2PVg7WY0hvzTTVwEJu2gtVf_-fSbEieiOzj-IfojMW-k53ztxFN8IO4Fk)
[https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ukr?fbclid=IwAR2PVg7WY0hvzTTVwEJu2gtVf_-fSbEieiOzj-IfojMW-](https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ukr?fbclid=IwAR2PVg7WY0hvzTTVwEJu2gtVf_-fSbEieiOzj-IfojMW-k53ztxFN8IO4Fk)
[k53ztxFN8IO4Fk](https://forummigracyjne.org/npub/zdrowie-w-polsce-profilaktyka-zdrowia-dla-migrantow-i-migrantek-ukr?fbclid=IwAR2PVg7WY0hvzTTVwEJu2gtVf_-fSbEieiOzj-IfojMW-k53ztxFN8IO4Fk)

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

2) Programy profilaktyczne dostępne dla migrantów realizowane przez ZUS, NFZ, Sanepid, Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia.

p. Paweł Zygućki - Naczelnik Wydziału Orzecznictwa Lekarskiego i Prewencji Oddziału ZUS w Krakowie na wstępie podkreślił, że pracownicy ZUS korzystają kursu nauki języka ukraińskiego, wychodząc naprzeciw wszystkim osobom zgłaszającym się do ZUS ze wschodu, aby poprawić jakość usług ZUS. Świadczenia realizowane przez ZUS przysługują **osobom ubezpieczeniowym**, są to świadczenia krótkoterminowe (jak np. zasiłki chorobowe, macierzyńskie itp.) i długoterminowe. Każda osoba ubezpieczona korzysta z pełnego zakresu świadczeń, bez względu na to czy jest Polakiem czy cudzoziemcem – świadczenia są takie same.

ZUS przygotował dla osób zagrożonych całkowitą niezdolnością do pracy, które dobrze rokują i jest realizowany program prewencji rehabilitacyjnej na podstawie którego ZUS wysyła osoby chore na leczenie rehabilitacyjne z powodu narządu ruchu, układu krążenia, układu oddechowego, narządu mowy, po operacji mastektomii itp.

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

3) Zasady wydawania orzeczeń o stopniu niepełnosprawności dla cudzoziemców przez Powiatowy Zespół ds. orzekania o niepełnosprawności.

p. Rafał Wardęga – Przewodniczący Miejskiego Zespołu ds. orzekania o stopniu niepełnosprawności, na wstępie podał podstawę pracy Zespołu tj. ustawę o rehabilitacji społecznej i zawodowej osób niepełnosprawnych na bazie której wydaje orzeczenia o stopniu niepełnosprawności dla osób, które nie ukończyły 16 r.ż. i dla osób od 16 r.ż.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

wzwyż. Zespół prowadzi działalność przeciwną do tego czym zajmuje się ZUS. Orzeczenia te nie uprawniają do świadczeń emerytalno – rentowych, orzeczenia ZUS owszem, natomiast są podstawą do różnego rodzaju ulg i uprawnień, które rozrzucone są w bardzo różnych przepisach, ustawach i rozporządzeniach. Można je podzielić na **finansowe** w postaci zasiłku pielęgnacyjnego, czy świadczeń z pomocy społecznej i na świadczenia **niefinansowe** w postaci np. karty parkingowej, bezpłatnych lub ulgowych przejazdów komunikacyjnych, dofinansowania w przedmioty ortopedyczne, pomocnicze itp. Postępowanie administracyjne jest wszczynane na wniosek strony, nie z urzędu. Do wniosku obowiązkowo musi być dołączone zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia, wystawione przez lekarza pod opieką, którego osoba pozostaje oraz dokumentacja medyczna potwierdzająca schorzenia, które są wskazane w zaświadczeniu lekarskim. Na tej podstawie prowadzone jest postępowanie administracyjne z elementami badania lekarskiego i posiedzenia składu orzekającego, podczas którego sporządzona zostaje ocena lekarza orzekającego i drugiego lekarza - członka komisji, następnie wydawane jest orzeczenie o stopniu niepełnosprawności. Wg ustawy są trzy stopnie niepełnosprawności – **znaczny, umiarkowany, lekki** – przy czym znaczny to najwyższy. W zależności symbolu - przyczyny niepełnosprawności (12) i wskazań (10), taki jest zakres ulg i uprawnień przysługujących z tytułu orzeczenia o stopniu niepełnosprawności podanych przez skład orzekający w dokumencie/decyzji.

W przypadku orzekania dla **dzieci do 16 r.ż.** wydawane orzeczenia o niepełnosprawności odnoszą się do **2 świadczeń finansowych** – zasiłku pielęgnacyjnego lub świadczenia pielęgnacyjnego.

Większość osób składających wnioski to obywatele RP, od dwóch lat wzrasta ilość wniosków składanych przez obcokrajowców. Nie ma żadnego przeciwwskazania ustawowego, aby osoba nie mająca obywatelstwa polskiego złożyła wniosek, ważne jest aby jej pobyt na terenie Polski był legalny. Obywatele UE nie mają problemu w tym zakresie, ponieważ pobyt do 3 miesięcy nie wymaga żadnej rejestracji, powyżej tego okresu musi być wydane zezwolenie na pobyt długoterminowy dla rezydenta UE przez wojewodę małopolskiego. Problem powstaje w przypadku osób nie będących obywatelami UE. Prawo stałego pobytu lub zezwolenie na pobyt stały, status uchodźcy, ochrona uzupełniająca, zgoda na pobyt tolerowany, ochrona czasowa, zgoda na pobyt ze względów humanitarnych są dokumentami potrzebnymi do ubiegania się o decyzję o stopniu niepełnosprawności oraz numer Pesel nadany zarówno w przypadku dziecka jak i osoby dorosłej (ostatnio nie ma z tym większego problemu, w wielu sytuacja jest automatycznie nadawany). Wymagany jest również meldunek na terenie Gminy Miejskiej Kraków – czasowy, albo na pobyt stały. Jeżeli meldunku nie ma, wystarczy oświadczenie złożone pod rygorem odpowiedzialności karnej, że miejscem pobytu konkretnej osoby jest wskazany adres na terenie Krakowa. Nie trzeba być ubezpieczonym, orzeczenie nie daje podstawy do korzystania ze świadczeń z ZUS i NFZ. Obserwacja i doświadczenie wskazują, że dotkliwy problem stanowi dokumentacja medyczna, której nie ma lub jest sporządzona w języku obcym, wówczas Zespół ma prawo żądać aby dokumentacja była przetłumaczona przez tłumacza przysięgłego, który potwierdza jakość tłumaczenia oraz podpisy osób na dokumentach. W dokumentacji składanej we wniosku Zespół ma do czynienia również z dokumentami potwierdzającymi ustalenie analogicznego uprawnienia w języku obcym (w tym dokumencie odczytać można opis choroby i sposób funkcjonowania osoby zainteresowanej), wówczas wystarczy przetłumaczyć dokument i potwierdzić jego prawdziwość – takie zalecenie jest wskazane w wytycznych Zespołu. Tłumaczenie nie stanowi problemu jeśli jest to kilka kartek, natomiast w przypadku kilkudziesięciu stron stanowi problem finansowy. Dopuszcza się, jeśli osoba składająca

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

wniosek posługuje się językiem obcym i językiem polskim, wówczas sama sobie może przetłumaczyć tą dokumentację. Nie ma problemu jeśli jest w języku angielskim i niemieckim, lekarze orzekający radzą sobie z taką dokumentacją, problem stanowi język ukraiński i rosyjski. Również duży problem stanowi uzupełnienie dokumentacji medycznej w tym badania które trzeba wykonać, a osoba zainteresowana np. nie ma za co ich wykonać, bo jest nieubezpieczona lub terminy badań są zbyt odległe (kolejka). Wojewódzka komisja wykonuje nieodpłatnie następujące badania: psychologiczne, przewodnictwo mięśniowe, spirometrię, badania okulistyczne.

p. Urszula Majcher – Legawiec zadała pytanie o dzieci do 16 r.ż. które otrzymują orzeczenie o stopniu niepełnosprawności, kto jest beneficjentem tego świadczenia? Czy otrzymywanie tego świadczenia eliminuje rodzica z rynku pracy? Czy reguluje czas pobytu dziecka w przedszkolu, szkole, świetlicy, np. pobyt nie dłużej niż w czasie realizacji podstawy programowej? Czy reguluje relacje rodzic – szkoła? Rodzice myślą pobyt w świetlicy z opieką wyręczającą oraz pytanie - czy poprzez ustawę można wzmocnić opiekę rodzica nad dzieckiem?

p. Rafał Wardęga – wyjaśnił, że dzieci są zaliczane lub niezaliczane do niepełnosprawnych, beneficjentem świadczenia staje się rodzic/opiekun prawny. Przyznanie zasiłku pielęgnacyjnego, następnie wypłata tego świadczenia zobowiązuje rodzica do rezygnacji z zatrudnienia oraz prowadzenia działalności gospodarczej ze względu na konieczność sprawowania stałej opieki nad dzieckiem. Ustawa nie reguluje sposobu zajmowania się dzieckiem, to jest kwestia świadomości rodzica. Na podsumowanie p. Rafał zaznaczył, że decyzja/orzeczenie o stopniu niepełnosprawności nie daje uprawnień poza RP, wspólnym świadczeniem międzynarodowym dla osób niepełnosprawnych respektowanym poza RP jest karta parkingowa.

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

4) Problematyka pacjentów obcokrajowców w polskiej/krakowskiej służbie zdrowia - wstępna diagnoza problemu. Przyczynek do opracowania diagnozy i rekomendacji w tej sferze funkcjonowania migrantów w Polsce – prezentację przedstawi Pani Anna Żądło z Zakładu Dydaktyki Medycznej UJ CM, na wniosek Pana Doktora Jakuba Kościółka.

P. Anna dotarła do pracy magisterskiej pielęgniarki, która analizowała/przebadła 136 pacjentów/cudzoziemców z izby przyjęć w szpitalu im. Dietla. Zagadnienie przedstawiła na podstawie prezentacji multimedialnej stanowiącej załącznik nr 3 do protokołu.

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

5) Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie – przedstawienie finalnego programu sporządzonego w procesie konsultacji z Członkami Zespołu, omówienie prac nad dokumentem.

p. Magdalena Furdzik – poinformowała, że projekt rekomendacji wymaga opracowania ze strony Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia i przygotowania uwag w zakresie możliwości realizacji zapisanych w nim działań/zadań. Zaproponowała ustalenie spotkania roboczego w Wydziale oraz przedstawienie efektów tego spotkania na kolejnym posiedzeniu.

AD.4. Sprawy wniesione

Brak

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

AD.6. Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **26 listopada 2019 roku** **godz. 17.00** w sali Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia przy ul. Dekerta 24, III piętro, segment B.

p. Elżbieta Kois – Żurek podziękowała obecnym za udział w VIII posiedzeniu.

Przewodnicząca Zespołu: Elżbieta Kois - Żurek

Z-ca Przewodniczącej Zespołu: Jakub Kościółek

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 29 października 2019 roku.
2. Porządek posiedzenia.
3. Protokół z VIII posiedzenia w dniu 17 września 2019 roku.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół z IX Posiedzenia w 2019 roku:

26 listopada 2019 roku w godzinach 17.00 - 20.30,

**sala UMK Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia przy ul. Dekerta 24 w Krakowie,
III piętro, segment B**

Przebieg posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” – Jakub Kościółek – Zastępca Przewodniczącej Zespołu, przedstawienie i przyjęcie zaproponowanego porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 29 października 2019 roku.
3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:
 - 1) Omówienie koncepcji **Centrum Wielokulturowego**.
 - 2) Omówienie koncepcji działalności **Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców w 2020 roku** w trybie ogłoszenia otwartego konkursu ofert.
4. Wolne wnioski – **Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie** – prezentacja uwag Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia w zakresie możliwości realizacji działań/zadań zapisanych w projekcie dokumentu – przeniesiono na kolejne posiedzenie.
5. Zakończenie posiedzenia.

AD. 1. Otwarcie posiedzenia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Jakub Kościółek – Zastępca Przewodniczącej Zespołu powitał wszystkich obecnych na IX posiedzeniu Zespołu Interdyscyplinarnego w 2019 roku, następnie poddał porządek obrad pod głosowanie. Porządek posiedzenia - **załącznik nr 1** do niniejszego protokołu - został przyjęty (bez akceptacji pkt 4) przez aklamację.

AD.2. Przyjęcie protokołu z posiedzenia w dniu 29 października 2019 roku.

Jakub Kościółek – Zastępca Przewodniczącej Zespołu przedstawił projekt protokołu z VIII posiedzenia i poddał pod głosowanie. Protokół - **załącznik nr 2** do niniejszego protokołu - został przyjęty, 1 osoba się wstrzymała z powodu nieobecności na poprzednim posiedzeniu.

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

- 1) Omówienie koncepcji działalności **Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców w 2020 roku** w trybie ogłoszenia otwartego konkursu ofert.

Jakub Kościółek – zaczął od pkt 2 i oddał głos p. Rafałowi Grabowskiemu w celu przedstawienia działania Punktu informacyjnego dla obcokrajowców w roku bieżącym. Rafał Grabowski – prezes Fundacji Współpracy Polsko – Ukraińskiej „U-Work” prowadzącej Punkt od 2 lat, w kilku zdaniach przedstawił zadania, które realizuje Punkt, z jakimi problemami się boryka i jakie ma potrzeby. Rafał Grabowski m. in. zwrócił uwagę na wprowadzoną nową funkcję asystenta kulturowego, który wspiera migranta podczas załatwiania spraw urzędowych.

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Po zaprezentowaniu zadania realizowanego w bieżącym roku przez organizację pozarządową, Jakub Kościółek zwrócił się do Magdaleny Furdzik – przedstawicielki Urzędu Miasta Krakowa o krótkie przypomnienie ram formalnych planowanego konkursu na 2020 rok w tym zakresie.

Magdalena Furdzik poinformowała o harmonogramie działań prowadzonych w procedurze konkursowej oraz o kwocie zaplanowanej w projekcie uchwały RMK tj. 270 000 zł. Zwróciła również uwagę na to, że każda organizacja, która ma w celach statutowych zadanie zbieżne z dziedziną zlecanego zadania może startować w konkursie.

p. Jakub Kościółek podsumowując dyskusję, zaproponował zgłaszanie uwag do koncepcji działania Punktu na 2020 rok w trybie konsultacji elektronicznych, zapraszając Członków zespołu do składania uwag pod adres otwarty.krakow@um.krakow.pl

Informacja o możliwości zgłaszania uwag zostanie przesłana niezwłocznie e-mailem do wszystkich Członków Zespołu, również nieobecnych w czasie dzisiejszego.

AD.3. Zadania wynikające z Programu „Otwarty Kraków”:

1) Omówienie koncepcji Centrum Wielokulturowego.

Jakub Kościółek oddał głos p. Januszowi Musze, który wprowadzi obecnych do dyskusji na temat Centrum Wielokulturowego i wielokulturowości jako idei/koncepcji.

Janusz Mucha – zaczął od tego, że chciałby aby to wprowadzenie nie koncentrowało się na Centrum Wielokulturowym, bardziej na **idei wielokulturowości, koncepcji wielokulturowej**, która trafi do wielu ludzi i będzie interpretowana, obrabiana, w związku z tym w swoim wystąpieniu przedstawi rozmaite rozumienia wielokulturowości, które pojawiają się w debacie publicznej. Trudno powiedzieć, czy wszystkie podobałyby się nam i mielibyśmy z nimi po drodze. W debacie europejskiej pojawiło się kilka ważnych głosów – m.in. premier Wielkiej Brytanii p. D. Cameron – który powiedział, że „wielokulturowość umarła”, albo premier Niemiec p. A. Merkel – która powiedziała, że „przesadziliśmy z wielokulturowością w Niemczech i trzeba coś z tym zrobić”, wobec tego trzeba zastanowić się co z tym w ogóle zrobić?

We wspomnieniach rozmaitych Polaków z Kresów, które były pięknym wielokulturowym regionem, z okresu do drugiej wojny światowej oraz do pierwszej wojny światowej, są mieszkający obok siebie Ukraińcy, Żydzi, Białorusini i Polacy, którzy byli szczęśliwi i kochali się. Również we wspomnieniach Anglików z okresu kolonializmu, w szczególności z Indii, które były rajem na ziemi – pięknym obszarem wielokulturowości, w którym jedni chodzili w białych kapeluszach inni w kolorowych strojach, mówili w różnych językach i byli wszyscy szczęśliwi i kochali się – więc jest taki też obraz w przeciwieństwie do wcześniej przywołanego. Jest to obraz wielokulturowości jako pewnej relacji społecznej, opartej na bardzo silnej dominacji przemocy, zarówno kulturowej jak i czysto fizycznej.

Pan Janusz na sekundę otworzył jeszcze inne drzwi - w Krakowie mamy Polaków, 70-100 tys. Ukraińców oraz innych ludzi, myślimy o jakiejś lokalnej grupie dominującej oraz mniejszościach imigranckich, ale warto popatrzeć, że imigranckość na wschodzie i południu Polski to nie jest zjawisko nowe, mamy to już od średniowiecza, przemieszanie ludności w różnych miejscach i czy np. szczęśliwi są Romowie w małopolskich wioskach, czy szczęśliwi są Łemkowie, którym się nie pozwala się zamieszczać tablic z nazwami ich miejscowości? Są różne praktyki wielokulturowe, których tak nie definiujemy, np. pojawia się praktyka kulturowa związana z orientacjami seksualnymi, praktyka

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

kulturowa związana z gender, a więc to jest też wielokulturowość. Mamy do czynienia z zanikającymi praktykami klasowymi – to jest również wielokulturowość.

Janusz Mucha na sekundę powrócił do wypowiedzi polityków - wydaje się, że mówiąc o wielokulturowości możemy mówić o migracjach nie ze średniowiecza czy kolonizacji, tylko bieżącej. Co to znaczy, że wielokulturowość „umarła”? Prezydent USA p. D. Tramp obejmując urząd powiedział, że pozbędzie się tych wszystkich imigrantów, mówił to bardzo poważnie. Jeżeli popatrzymy na Wielką Brytanię, niektórych imigrantów zwłaszcza z Karaibów już się pozbywają, wprowadzie są to indywidualne przypadki i ważne jest kto na jakich papierach przebywa w Wielkiej Brytanii oraz to jak postąpią z nimi podczas wychodzenia z UE - więc to się da zrobić i nie potrzeba Auschwitz, można mieć inne sposoby na to. Wielokulturowość faktograficzna, czy faktyczna to nie jest stan wieczny, może się to zmienić, ponieważ takie rzeczy się zdarzały i mogą się zdarzyć. To jest jeden poziom wielokulturowości.

Inny poziom to wielokulturowość **wartościująca**, wówczas gdy na jednym terenie są reprezentanci różnych kultur np. migranckich, to jest dobrze, kiedy wartościujemy to pozytywnie, widzimy wprowadzie też te strony negatywne, bo one istnieją, nie ma się co oszukiwać, jednakże z wielokulturowością wartościującą mamy do czynienia, kiedy uważamy, że to jest dobre i zalety przeważają.

Janusz Mucha wrócił do przykładu, że wielokulturowość jest „nieżywa” i czy da się z nią walczyć – przyznał, że bez żadnego trudu. Możemy posłuchać co mówią wybitni przedstawiciele polityki, mediów oraz przedstawiciele innych organizacji opiniotwórczych, którzy się wypowiadają na temat - jaka powinna być Polska. W przemówieniu sejmowym nie zostało powiedziane, że **wielokulturowość jest pozytywną wartością**, to było przemówienie mówiące, że mamy pewną koncepcję polskości i tą koncepcję powinniśmy wprowadzić w życie. W podręcznikach szkolnych można przeczytać, że wielokulturowość nie jest raczej wartością pozytywną.

Mamy również do czynienia z wielokulturowością rozumianą w trzeci sposób – **normatywny**. Możemy uznać, że wielokulturowość cenimy sobie wysoko, ponieważ przynosi to korzyści społeczne, w związku z tym możemy powołać Program „Otwarty Kraków”, rozmawiać o problemach migrantów, prowadzić akcje wspierające zadania realizowane na rzecz migrantów, np. „Punkt informacyjny dla obcokrajowców”, prowadzić akcje afirmatywne, wspierające migrantów, ludzi z innych kultur, którzy nie stają się Polakami w pełni, tylko będą podtrzymywali swoje praktyki, poprzez różne polityki społeczne. Zadał pytanie, czy z tym da się walczyć, czy można spowodować, żeby to było „nieżywe”? - bez żadnego trudu, można ograniczać pieniądze itp. czy idziemy w takim kierunku w Krakowie - wydaje się że nie.

Gdy mówimy o wielokulturowości, to warto popatrzeć z punktu widzenia filozofii społecznej – dwóch koncepcji, które byłyby odrębne, chociaż zawsze pomiędzy wszystkim istnieją powiązania, to są bieguny na pewnym kontinuum. Jedna koncepcja to będą **prawa człowieka**, druga - **prawa mniejszości** – to nie są koncepcje identyczne. Gdy mówimy o prawach człowieka, to dajemy ludziom wybór, mówimy np. że we wszystkich biurach w mieście każdy człowiek może zdawać prawo jazdy w swoim języku. Każdy indywidualny człowiek może podtrzymywać swoją islandzkość w Krakowie, ukraińskość, wietnamskość, to jest jego prawo, nikt nie ma prawa ograniczać tego, zabraniać mu mówić w tramwaju w języku niemieckim. To jest jego prywatna, indywidualna sprawa. Mówimy tutaj o wielokulturowości, ponieważ my to dopuszczamy, zgadzamy się na to. Ale każdy ma prawo również zrezygnować z tego i np. zacząć mówić w języku polskim. Z drugiej strony mamy do czynienia z prawem mniejszości. Społeczności nie są zbudowane z jednostek, tylko z różnego typu grup. W praktyce

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

tutaj na sali przekłada się to na kluby, stowarzyszenia, fundacje, parafie itp. – ludzie działają w różnych grupach – co to znaczy, że ludzie tak działają? To znaczy, że człowiek jest przedstawicielem społeczności islandzkiej, nie Islandczykiem w Krakowie. Kto to określa, że jest przedstawicielem społeczności islandzkiej? Określają to kluby islandzkie, parafie, stowarzyszenia islandzkie itp. Te stowarzyszenia mają swoje interesy. To są zupełnie różne koncepcje mówiące co to znaczy wielokulturowość.

Janusz Mucha na koniec zwrócił uwagę, że mówiąc dwa słowa Centrum wielokulturowe, musimy pamiętać o tym, że za tym się ciągną pewne treści. Gdy się pojawia dyskusja publiczna, musimy być przygotowani nie tylko na to, jaki i gdzie ma stać budynek, ale przede wszystkim do tego **jaką wielokulturowość chcemy mieć w Krakowie i dlaczego**. Kto chce mieć wielokulturowość, a kto nie chce takiej wielokulturowości? Zaproponował uzupełnienie wystąpienia w formie eseju swojego autorstwa, który zostanie przesłany pod adres otwarty.krakow@um.krakow.pl

Jakub Kościółek – zaproponował dyskusję, która dotyczyła dotychczasowych działań w zakresie uruchomienia Centrum oraz obecnych możliwości Gminy.

AD.4. Sprawy wniesione

- 1) **Rekomendacja działań na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz cudzoziemców w Krakowie** – ten punkt posiedzenia przeniesiono na kolejne posiedzenie z powodu nieobecności Dyrekcji Wydziału. Projekt rekomendacji został opracowany przez Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia w zakresie działań/zadań zaproponowanych do realizacji. Zaproponowane ustalenia są efektem spotkania roboczego w Wydziale i powinny być zaprezentowane przez Dyrektora.
- 2) Adam Bulandra – zwrócił się o wyjaśnienie dotyczące organizowanego Festiwalu Wielokulturowego – kto jest jego operatorem z uwagi na pojawienie się ulotki z programem Festiwalu na którym podano, że organizatorem jest Instytut Willa Decjusz – nowa miejska instytucja w Krakowie. Obecna na posiedzeniu p. Dominika Kasproicz udzieliła wyjaśnień, zwracając uwagę na błąd w programie. Jednocześnie poinformowała o sprostowaniu tego błędu, przekazując obecnym poprawiony program Festiwalu w formie ulotki.
Magdalena Furdzik – również zabrała głos w tej sprawie zwracając się do obecnych, aby ewentualne zarzuty pod adresem Gminy i organizatora Festiwalu skierować na piśmie do UMK w celu udzielenia wyjaśnień do zaistniałej sytuacji.

AD.5. Zakończenie posiedzenia.

Ustalono, kolejne posiedzenie Zespołu Interdyscyplinarnego na **10 grudnia 2019 roku godz. 17.00** w sali Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia przy ul. Dekerta 24, III piętro, segment B.

p. Jakub Kościółek podziękował obecnym za udział w IX posiedzeniu.

Przewodnicząca Zespołu: Elżbieta Kois - Żurek

Z-ca Przewodniczącej Zespołu: Jakub Kościółek

Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu
„Otwarty Kraków”

Protokół sporządziła: Natalia Kotyza

Załącznik do protokołu:

1. Lista obecności z 26 listopada 2019 roku.
2. Porządek posiedzenia.
3. Protokół z VIII posiedzenia w dniu 29 października 2019 roku.
4. Wystąpienie p. Janusza Muchy na temat pojęcia „Wielokulturowość”.

ZARZĄDZENIE Nr 1361/2019
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
z dnia 07.06.2019 r.

w sprawie powołania Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

Na podstawie art. 31 i art. 33 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. 2019 poz. 506) oraz § 4 ust. 2 pkt 1 uchwały nr LII/964/16 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 września 2016 r. w sprawie przyjęcia Programu "Otwarty Kraków" zarządza się, co następuje:

§ 1. Powołuje się Zespół Interdyscyplinarny ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”, zwany dalej „Zespołem” w następującym składzie:

- 1) **Przewodnicząca:**
Elżbieta Kois-Żurek – Dyrektor Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa;
- 2) **Zastępca Przewodniczącej:**
Jakub Kościółek - Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL;
- 3) **Sekretarz:**
Magdalena Furdzik - Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa;

Członkowie Zespołu:

- 4) Mateusz Płoskonka – Zastępca Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa;
- 5) Danuta Czechmanowska – Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa;
- 6) Natalia Kotyza – Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa;
- 7) Adam Bulandra – Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL;
- 8) Katarzyna Przybysławska – Stowarzyszenie Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć;
- 9) Tomasz Dąbrowski – Fundacja Diversity Hub;
- 10) Piotr Kwapisiewicz – Żydowskie Stowarzyszenie Czulent;
- 11) Aleksandra Zapolska – Fundacja Zustricz;
- 12) Urszula Majcher-Legawiec – Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. M. Reja;
- 13) Oleksandra Bratchuk – przedstawicielka społeczna;
- 14) Ferdinand Wouters – przedstawiciel społeczny;
- 15) David McGirr – Kraków Expats Directory/Kraków TV;
- 16) Małgorzata Pamuła-Behrens – Centrum Badań nad Edukacją i Integracją Migrantów, Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie;
- 17) Agnieszka Kowalska – Uniwersytet Jagielloński;
- 18) Halina Czuba – Uniwersytet Jagielloński;
- 19) Patrycja Paula Gas – Fundacja Edukacyjna Nausika;
- 20) Janusz Mucha – Komitet Badań nad Migracjami PAN;
- 21) Sonia Styrkacz – przedstawicielka społeczności romskiej;
- 22) Mizuki Kurosawa – przedstawicielka społeczna, Opera Krakowska;
- 23) Anna Lichnerowicz – Fundacja One World One Heart;
- 24) Olha Menko – Fundacja Instytut Polska Ukraina;

- 25) Rafał Grabowski – Fundacja Współpracy Polsko – Ukraińskiej „U-WORK”;
- 26) Ewa Różańska – przedstawicielka ASPIRE Group;
- 27) Małgorzata Baran-Correia - przedstawicielka ASPIRE Group;
- 28) Hilal Oytun Altun – Uniwersytet Jagielloński;
- 29) Gohar Khachatryan – przedstawicielka społeczności ormiańskiej;
- 30) Silvana Gomez – przedstawicielka społeczności latynoamerykańskiej, Fundacja Centrum Kultury Latynoamerykańskiej;
- 31) Katarzyna Przybycień – Wydział Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.

§ 2. Celem działania Zespołu jest wypracowywanie koncepcji, pomysłów i rozwiązań na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków” we współpracy z komórkami organizacyjnymi Urzędu Miasta Krakowa i miejskimi jednostkami organizacyjnymi, instytucjami kulturalno-oświatowymi, wyższymi uczelniami, organizacjami pozarządowymi działającymi na rzecz integracji migrantów i środowisk przyjmujących oraz innych instytucji i służb działających na terenie Gminy Miejskiej Kraków.

§ 3. 1. Do zadań Zespołu należy opracowanie i proponowanie rozwiązań w zakresie:

- 1) działania na rzecz powołania i rozwijania centrum wielokulturowego w Krakowie;
- 2) promocji konkursu "Krakowski Ambasador Wielokulturowości";
- 3) rozwoju portalu otwarty.krakow.pl;
- 4) opracowania działań w sprawie przestępstw z nienawiści (monitoring, reagowanie, prewencja);
- 5) opracowania zasad współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz instytucjami zajmującymi się tematyką wielokulturowości oraz działalnością na rzecz cudzoziemców, wielokulturowości, mniejszości narodowych lub etnicznych;
- 6) organizacji konkursów na wydarzenia wielokulturowe;
- 7) opracowania koncepcji informowania o możliwości nadawania nazw ulic;
- 8) edukacji międzykulturowej;
- 9) opracowania koncepcji konkursów dla dzieci z rodzin mniejszościowych i polskich;
- 10) wsparcia akcji walki z nielegalnym graffiti w porozumieniu i współpracy z Zespołem Zadaniowym ds. Ograniczania Bazgrołów w Krakowie (wymiana doświadczeń, konsultacje, plan wspólnych działań);
- 11) przygotowania rekomendacji ws. wstąpienia Krakowa do Sieci Miast Międzykulturowych przy Radzie Europy i Komisji Europejskiej;
- 12) monitorowania sytuacji migrantów w środowisku lokalnym - Obserwatorium Wielokulturowości i Migracji.

2. Zespół w zakresie zadań wymienionych w ust. 1, opracowuje i przedkłada w trybie uchwały odpowiednie rekomendacje do jednostki realizującej Program „Otwarty Kraków”.

3. Zespół pracuje zgodnie z Regulaminem przyjętym na pierwszym posiedzeniu Zespołu.

§ 4. 1. Przewodnicząca koordynuje pracę Zespołu.

2. Posiedzenia Zespołu zwoływane są zgodnie z przyjętym przez Zespół Regulaminem i harmonogramem oraz Programem „Otwarty Kraków”.

3. W razie nieobecności Przewodniczącej Zespołu, jej zadania realizuje Zastępca Przewodniczącej Zespołu lub Sekretarz.

4. W celu prawidłowej realizacji zadań, o których mowa w § 2 i § 3 Przewodnicząca Zespołu może zapraszać do udziału w pracach Zespołu inne osoby niż wymienione w § 1.

5. Z każdego posiedzenia Zespołu sporządza się protokół.

6. Przewodnicząca przedkłada Prezydentowi Miasta Krakowa do akceptacji sprawozdanie z przebiegu prac Zespołu do końca lutego każdego roku.

7. Zespół ulega rozwiązaniu na wniosek Przewodniczącej Zespołu po akceptacji przez Prezydenta Miasta Krakowa sprawozdania końcowego.

§ 5. Obsługę kancelaryjno-biurową Zespołu zapewnia Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia.

§ 6. Obsługę prawną Zespołu zapewnia Zespół Radców Prawnych.

§ 7. Wykonanie zarządzenia powierza się Dyrektorowi Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia.

§ 8. Traci moc zarządzenie nr 2101/2017 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25.08.2017 r. w sprawie powołania Zespołu Interdyscyplinarnego ds. współpracy na rzecz realizacji Programu „Otwarty Kraków”.

§ 9. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

